

# CENTRO DE ARBITRAGEM E MEDIAÇÃO INTERNACIONAL -CAMINTER

**REGULAMENTOS E LEIS** 



# **SUMÁRIO**

REGIMENTO INTERNO DA
CENTRO DE ARBITRAGEM E MEDIAÇÃO INTERNACIONAL – CAMINTER
REGULAMENTO DE ARBITRAGEM7
REGULAMENTO DE MEDIAÇÃO14
ANEXO I
TABELA DE CUSTAS E HONORÁRIOS DOS ÁRBITROS16
ANEXO II
TABELA DE CUSTAS E HONORÁRIOS DOS MEDIADORES21
ANEXO III
CÓDIGO DE ÉTICA24
LEI DE ARBITRAGEM- Lei no 9.307, de 23 de setembro de 1996
LEI DE MEDIAÇÃO - Lei n° 13.140, de 26 de junho de 2015



# REGIMENTO INTERNO DO CENTRO DE ARBITRAGEM E MEDIAÇÃO INTERNACIONAL - CAMINTER

# **DENOMINAÇÃO E LOCALIZAÇÃO**

**1.** O CENTRO DE ARBITRAGEM E MEDIAÇÃO INTERNACIONAL –denominar-se-á "CENTRO DE ARBITRAGEM E MEDIAÇÃO INTERNACIONAL - CAMINTER", figurando neste instrumento com a designação, simplesmente, de "CAMINTER", localizada na Avenida Juscelino Kubtischek, 1455, 4°andar, em São Paulo – SP.

#### **OBJETIVOS**

- **2.** O CAMINTER tem como finalidade administrar processos arbitrais, procedimentos de mediação ou outros métodos de solução de conflitos que lhe forem encaminhados de modo regulamentar, sediados em território nacional ou estrangeiro, conforme disposto nos respectivos Regulamentos, tendo, ainda, como atribuições:
- a) elaborar cláusula-tipo de arbitragem, sem prejuízo de outra voluntariamente adotada pelas partes;
- b) exercer qualquer atividade relacionada com os institutos jurídicos da conciliação, mediação e arbitragem nos âmbitos nacional e internacional.
- c) manter relações e filiar-se a instituições ou órgãos de conciliação, mediação e arbitragem, no país ou no exterior, bem como celebrar convênios ou acordos de parceria ou cooperação, por meio da Câmara de Comércio Angola Brasil;

# DA ADMINISTRAÇÃO DA CÂMARA

- 3. O CAMINTER será constituído por Presidência, Conselho Consultivo e Secretaria.
- 3.1. A Presidência do CAMINTER será exercida na forma prevista neste Regimento e no Estatuto da Câmara de Comércio Angola Brasil.
- 3.2. O Conselho Consultivo será composto por Presidente, Vice-presidente e Conselheiros, em número não inferior a cinco, sempre em número ímpar.
- 3.3. A administração operacional do CAMINTER compete ao Presidente do CAMINTER que poderá nomear um Secretário-geral para a função e que se reportará a Presidência do CAMINTER.
- **4.** Compete ao Presidente do CAMINTER :
  - a) administrar e representar o CAMINTER, delegando poderes quando necessário;
  - b) aplicar e fazer aplicar este Regimento e os Regulamentos;



- c) designar os integrantes do corpo permanente de conciliadores, mediadores e árbitros;
- d) exercer demais atribuições necessárias para o cumprimento deste Regimento e dos Regulamentos;
- e) indicar conciliadores, mediadores e árbitros, quando não disposto de outra forma pelas partes, atendendo à natureza e à característica do litígio, ressalvado o disposto no item 4.1;
- f) expedir normas complementares e de procedimento, visando dirimir dúvidas sobre aplicação deste Regimento e Regulamentos referentes aos casos omissos;
  - g) alterar a tabela de custas e honorários do CAMINTER;
  - h) proceder às alterações necessárias nos Regulamentos;
- i) instaurar, de ofício ou mediante requerimento, e presidir sindicâncias na esfera administrativa, relativamente à conduta de conciliadores, mediadores e árbitros, propondo ao Conselho Consultivo, se for o caso, a medida de desligamento do CAMINTER, assegurado o direito de defesa;
  - j) participar, como membro nato, de reuniões do Conselho Consultivo.
- 4.1. Na ausência e/ou impedimento do Presidente da Câmara, a indicação de conciliadores, mediadores e árbitros disposta na alínea "e" será de competência conjunta do Presidente, do Vice-presidente do Conselho Consultivo e do Vice-presidente do CAMINTER.

#### **5.** Compete ao Vice-presidente do CAMINTER:

- a) auxiliar o Presidente no desempenho das funções, em todos os assuntos pertinentes;
- b) substituir o Presidente nas ausências e nos impedimentos, ressalvado o disposto no item 4.1;
  - c) participar de reuniões do Conselho Consultivo.

#### 6. Compete ao Conselho Consultivo do CAMINTER:

- a) a coordenação, a supervisão e a orientação relativas às suas funções, promovendo a política estratégica para a consecução de seus objetivos;
- b) a organização, a disciplina e a edição de normas, para assegurar o cumprimento de suas finalidades;
- c) a divulgação de sua atuação e a disseminação da cultura de soluções alternativas de controvérsias e conflitos de interesses, contribuindo para a pacificação social;
- d) propor a Câmara de Comércio Angola Brasil a celebração de convênios e parcerias, para a expansão de suas atividades, assim como a manutenção de intercâmbio com instituições culturais, científicas e tecnológicas, associações profissionais e universitárias, empresas públicas e privadas, visando ao desenvolvimento do método alternativo de solução de litígios;



- e) a proposição de estratégias e planejamento para o CAMINTER;
- f) as decisões relativas aos incidentes e às deliberações sobre consultas formuladas pelo Presidente do CAMINTER nos procedimentos de conciliação, mediação e arbitragem;
  - g) sanar dúvidas e auxiliar a Presidência do CAMINTER em suas decisões administrativas;
- h) homologar a designação de conciliadores, mediadores e árbitros para o corpo permanente do CAMINTER, conforme disposto no item 4.c deste Regimento;
- i) imposição de medida administrativa de desligamento da lista de Conciliadores, Mediadores e Árbitros, observado o item 4.i.

#### 7. Compete ao Presidente do Conselho Consultivo:

- a) representar o Conselho Consultivo e exercer funções inerentes à Presidência;
- b) designar e presidir reuniões, determinando as convocações necessárias;
- c) delegar atribuições a membros do Conselho Consultivo do CAMINTER.

#### 8. Compete ao Vice-presidente do Conselho Consultivo:

- a) auxiliar o Presidente no desempenho das funções, em todos os assuntos pertinentes aos objetivos do CAMINTER;
  - b) substituir o Presidente nas ausências e nos impedimentos.

#### **9.** Compete aos Conselheiros:

- a) apresentar propostas para o melhor funcionamento do CAMINTER e do Conselho Consultivo;
  - b) participar das reuniões, dos debates e das deliberações do Conselho.

#### **10.** Compete ao Secretário-geral:

- a) assegurar o bom desempenho dos serviços do CAMINTER, inclusive prestando as informações necessárias às partes e aos procuradores;
  - b) receber e expedir notificações e comunicados nos casos previstos nos Regulamentos;
- c) manter sob sua guarda os documentos do CAMINTER e atualizados os registros, resguardando o sigilo necessário;
- d) diligenciar para o pagamento das custas e honorários, fornecendo às partes a respectiva documentação.
- 10.1 O Secretário-geral será remunerado e escolhido pelo Presidente do CAMINTER e aprovado pelo Conselho de Administração da Câmara de Comércio Angola Brasil, dentre profissionais com especialidade na matéria.



**11.** O Presidente e o Vice-presidente do CAMINTER, os do Conselho Consultivo e demais Conselheiros serão designados pelo Presidente da Câmara de Comércio Angola Brasil, devendo recair a escolha em pessoa de elevada reputação e notável saber jurídico ou técnico.

recair à escentia em pessoa de elevada reputação e notaver suber juntation ou testinos.

11.1 O Presidente, o Vice-presidente do CAMINTER e os integrantes do Conselho Consultivo não serão remunerados a qualquer título pelo exercício das atribuições, que são consideradas

honoríficas.

DOS CONCILIADORES, MEDIADORES E ÁRBITROS

**12.** Os conciliadores, mediadores e árbitros serão integrantes do respectivo quadro permanente e deverão ter reputação ilibada e reconhecido saber jurídico ou técnico, mediante designação

pelo Presidente do CAMINTER e homologação pelo Conselho Consultivo;

12.1. No desempenho das funções, os conciliadores, mediadores e árbitros deverão ser

independentes, imparciais, discretos, competentes, diligentes e observar as normas do Código

de Ética.

13. No âmbito do CAMINTER, o Presidente, o Vice-presidente, os membros do Conselho Consultivo, o Secretário-geral e os servidores da Secretaria estarão impedidos de participar dos

procedimentos de conciliação, mediação e arbitragem se tiverem interesse no litígio.

14. Salvo disposição das partes em contrário, estão impedidos de atuar como árbitros,

conciliadores e mediadores que tiverem participado de conciliações e mediações anteriores à

subsequente arbitragem.

15. Toda e qualquer mudança a ser realizada na estrutura ou no Regimento Interno do

CAMINTER deverá, obrigatoriamente, passar pela aprovação do Conselho de Administração da

Câmara de Comércio Angola Brasil.

São Paulo, 23 de junho de 2014

Câmara de Comércio Angola Brasil

**Eduardo Arantes Ferreira** 

Presidente



#### **REGULAMENTO DE ARBITRAGEM**

# 1. DA SUJEIÇÃO AO PRESENTE REGULAMENTO

- 1.1. As partes que avençarem, mediante convenção de arbitragem, submeter qualquer controvérsia ao Centro de Arbitragem e Mediação INTERNACIONAL CAMINTER, doravante denominado apenas CAMINTER, aceitam e ficam vinculadas ao presente Regulamento e ao Regimento Interno do CAMINTER.
- 1.2. Qualquer alteração das disposições deste Regulamento acordada pelas partes só terá aplicação ao caso específico.
- 1.3. O CAMINTER não resolve por si mesmo as controvérsias que lhe são submetidas, administrando e zelando pelo correto desenvolvimento do procedimento arbitral, indicando e nomeando árbitro (s), quando não disposto de outra forma pelas partes.
- 1.4. Este Regulamento aplicar-se-á sempre que a convenção de arbitragem estipular a adoção das regras de arbitragem do CAMINTER .

## 2. DAS PROVIDÊNCIAS PRELIMINARES

- 2.1. A instauração de procedimento arbitral far-se-á mediante requerimento da parte interessada, indicando, desde logo, a convenção de arbitragem que estabeleça a competência do CAMINTER, a matéria objeto da arbitragem, o seu valor, o nome e a qualificação completa da (s) outra (s) parte (s), anexando cópia do contrato e demais documentos pertinentes ao litígio.
- 2.2. A Secretaria do CAMINTER enviará cópia da notificação recebida à(s) outra(s) parte(s), convidando-a(s) para, no prazo de 15 (quinze) dias, indicar árbitro, consoante estabelecido na convenção de arbitragem, e encaminhará a relação dos nomes que integram seu Quadro de Árbitros, bem como exemplar deste Regulamento e do Código de Ética. A(s) parte(s) contrária(s) terá(ão) idêntico prazo para indicar árbitro.
- 2.3. A Secretaria do CAMINTER informará às partes a respeito da indicação de árbitro da parte contrária e solicitará a apresentação de currículo do árbitro indicado, salvo se este for integrante do Quadro de Árbitros.
- 2.4. O presidente do Tribunal Arbitral será escolhido de comum acordo pelos árbitros indicados pelas partes, preferencialmente dentre os membros do Quadro de Árbitros do CAMINTER. Os nomes indicados serão submetidos à aprovação do Presidente do CAMINTER. Os árbitros aprovados serão instados a manifestar sua aceitação e a firmar o Termo de Independência, com o que se considera iniciado o procedimento arbitral. A Secretaria, no prazo de 10 (dez) dias do recebimento da aprovação dos árbitros, notificará as partes para a elaboração do Termo de Arbitragem.
- 2.5. Se qualquer das partes deixar de indicar árbitro no prazo estabelecido no item 2.2, o Presidente do CAMINTER fará a nomeação. Caber-lhe-á, igualmente, indicar, preferencialmente dentre os membros do Quadro de Árbitros do CAMINTER, o árbitro que funcionará como Presidente do Tribunal Arbitral, na falta de indicação.



- 2.6. O Tribunal Arbitral será composto por 3 (três) árbitros, podendo as partes acordar que o litígio seja dirimido por árbitro único, por elas indicado, no prazo de 15 (quinze) dias. Decorrido esse prazo sem indicação, este será designado pelo Presidente do CAMINTER, preferencialmente dentre os membros do Quadro de Árbitros.
- 2.7. A instituição da arbitragem por árbitro único obedecerá ao mesmo procedimento previsto neste Regulamento para as arbitragens com três árbitros (Tribunal Arbitral).

#### 3. DA ARBITRAGEM DE MÚLTIPLAS PARTES

3.1. Quando forem vários demandantes ou demandados (arbitragem de partes múltiplas), as partes integrantes do mesmo polo no processo indicarão de comum acordo um árbitro, observando-se o estabelecido nos itens 2.1 a 2.5. Na ausência de acordo, o Presidente do CAMINTER nomeará todos os árbitros que integrarão o Tribunal Arbitral.

#### 4. DA DECISÃO PRIMA FACIE

4.1. Caberá ao Presidente do CAMINTER examinar em juízo preliminar, ou seja, prima facie, antes de constituído o Tribunal Arbitral, as questões relacionadas à existência, à validade, à eficácia e ao escopo da convenção de arbitragem, bem como sobre a conexão de demandas e a extensão da cláusula compromissória, cabendo ao Tribunal Arbitral deliberar sobre sua jurisdição, confirmando ou modificando a decisão da Presidência.

#### 5. DO TERMO DE ARBITRAGEM

- 5.1. O Termo de Arbitragem será elaborado pela Secretaria do CAMINTER em conjunto com os árbitros e com as partes e conterá os nomes e qualificação das partes, dos procuradores e dos árbitros, o lugar em que será proferida a sentença arbitral, autorização ou não de julgamento por equidade, o objeto do litígio, o seu valor e a responsabilidade pelo pagamento das custas processuais, honorários dos peritos e dos árbitros, bem como a declaração de que o Tribunal Arbitral observará o disposto no Termo e neste Regulamento.
- 5.2. As partes firmarão o Termo de Arbitragem juntamente com os árbitros e o representante do CAMINTER. O Termo de Arbitragem permanecerá arquivado no CAMINTER. A ausência de assinatura de qualquer das partes não impedirá o regular processamento da arbitragem.
- 5.3. Após a assinatura do Termo de Arbitragem, as partes não poderão formular novas pretensões, salvo se aprovado pelo Tribunal Arbitral.

### 6. DO COMPROMISSO ARBITRAL

6.1. Inexistindo cláusula arbitral e havendo interesse das partes em solucionar o litígio por arbitragem, a sua instauração poderá fundar-se em compromisso arbitral acordado pelas Partes.



## 7. DOS ÁRBITROS

- 7.1. Poderão ser nomeados árbitros pessoas de ilibada reputação.
- 7.2. A pessoa indicada como árbitro deverá revelar por escrito quaisquer fatos ou circunstâncias cuja natureza possa levantar dúvida justificada sobre sua independência e imparcialidade. O CAMINTER deverá comunicar tal informação às partes por escrito e estabelecer prazo para apresentarem seus eventuais comentários.
- 7.3. Arguido o impedimento ou a suspeição do árbitro, a qualquer tempo, será concedido prazo para que o árbitro impugnado se manifeste, bem como as partes, se assim desejarem. A matéria será decidida por um comitê formado por 03 (três) integrantes do Quadro de Árbitros do CAMINTER, designado pelo Presidente do CAMINTER.
- 7.4. Se, no curso do procedimento arbitral, sobrevier algumas das causas de impedimento ou suspeição ou ocorrer morte ou incapacidade de qualquer dos árbitros, será ele substituído por outro indicado pela mesma parte e, se for o caso, pelo Presidente do CAMINTER, na forma disposta neste Regulamento.
- 7.5. O árbitro, no desempenho de sua função, além de ser independente e imparcial, deverá ser discreto, diligente, competente e observar o Código de Ética.
- 7.6. Os árbitros indicados deverão responder questionário encaminhado pela Secretaria do CAMINTER, bem como firmar Termo de Independência.

#### 8. DAS PARTES

8.1. As partes podem se fazer representar por procurador com poderes suficientes para atuar em seu nome no procedimento arbitral.

# 9. DAS NOTIFICAÇÕES, PRAZOS E ENTREGA DE DOCUMENTOS

- 9.1. Para os fins previstos neste Regulamento, as notificações serão efetuadas por carta, fax, correio eletrônico ou meio equivalente, com confirmação de recebimento da via física.
- 9.2. A contagem do prazo se inicia a partir do dia útil seguinte ao da entrega da via física da comunicação ou da notificação, podendo as partes estabelecer forma diversa no Termo de Arbitragem.
- 9.3. Todo documento endereçado ao Tribunal Arbitral será recebido mediante registro na Secretaria do CAMINTER, em número de vias equivalentes ao de árbitros, de partes e um exemplar para arquivo na Secretaria do CAMINTER. Não serão aceitos documentos apresentados em número de vias insuficientes.
- 9.4. O Tribunal Arbitral poderá fixar prazos para cumprimento de providências processuais. Os prazos previstos neste Regulamento poderão ser modificados, a critério do Tribunal Arbitral ou do Presidente do CAMINTER, no que concerne ao item 2.2 (indicação de árbitro).
- 9.5. Na ausência de prazo estipulado para providência específica será considerado o prazo de 5 (cinco) dias.



9.6. Documentos em idioma estrangeiro serão vertidos para o português por tradução simples, quando necessário, a critério do Presidente do CAMINTER ou do Tribunal Arbitral.

#### 10. DO PROCEDIMENTO

- 10.1. Iniciando-se a arbitragem, o Tribunal Arbitral, através da Secretaria do CAMINTER, poderá convocar as partes para audiência preliminar a ser realizada por meio mais oportuno. Serão as partes esclarecidas a respeito do procedimento, tomando-se as providências necessárias para o regular desenvolvimento da arbitragem.
- 10.2. No Termo de Arbitragem, as partes e os árbitros poderão convencionar os prazos para apresentar suas peças processuais e documentos, bem como estabelecer calendário provisório sobre os eventos. Não havendo consenso, o Tribunal Arbitral estabelecerá os prazos, os cronogramas, a ordem e a forma da produção das provas.
- 10.3. A Secretaria do CAMINTER, após o recebimento das alegações das partes e dos documentos anexados, fará a sua remessa aos árbitros e às partes.
- 10.4. Caberá ao Tribunal Arbitral deferir as provas que considerar úteis, necessárias e pertinentes, bem como a forma de sua produção.
- 10.5. A Secretaria do CAMINTER providenciará cópia estenográfica dos depoimentos, bem como serviços de intérpretes ou tradutores, devendo os custos correspondentes serem suportados pelas partes.
- 10.6. É vedado aos membros do CAMINTER, aos árbitros e às partes divulgar informações a que tenham tido acesso em decorrência de ofício ou de participação no procedimento arbitral, salvo em atendimento à determinação legal.
- 10.7. O procedimento prosseguirá à revelia de qualquer das partes, desde que notificada para dele participar, bem como de todos os atos subsequentes. A sentença arbitral não poderá fundar-se na revelia de uma das partes.

# 11. DAS DILIGÊNCIAS FORA DA SEDE DA ARBITRAGEM (LOCAL DA ARBITRAGEM)

- 11.1. Desde que o Tribunal Arbitral considere necessária diligência fora da sede da arbitragem, este comunicará às partes a data, a hora e o local da sua realização, facultando-lhes acompanhála.
- 11.2. Realizada a diligência, o Presidente do Tribunal Arbitral poderá lavrar termo, contendo relato das ocorrências e conclusões do Tribunal Arbitral, comunicando-o às partes, que poderão sobre ele manifestar-se.



## 12. DA AUDIÊNCIA DE INSTRUÇÃO

- 12.1. Havendo necessidade de produção de prova oral, o Tribunal Arbitral, por meio da Secretaria do CAMINTER, convocará as partes para a audiência de instrução em dia, hora e local designados previamente.
- 12.2. A audiência observará as normas de procedimento estabelecidas pelo Tribunal Arbitral previstas no Termo de Arbitragem ou em Ordem Processual.
- 12.3. Encerrada a instrução, o Tribunal Arbitral fixará prazo para as partes apresentarem alegações finais.

## 13. MEDIDAS DE URGÊNCIA

13.1. O Tribunal Arbitral tem competência para determinar as medidas cautelares, coercitivas e antecipatórias necessárias para o correto desenvolvimento do procedimento arbitral.

## 14. DA SEDE DA ARBITRAGEM (DO LOCAL DA ARBITRAGEM)

14.1. Na ausência da fixação pelas partes, o local da arbitragem será a cidade de São Paulo, salvo se de outra forma decidir o Tribunal Arbitral, após ouvir as partes.

## 15. DA SENTENÇA ARBITRAL

- 15.1. O Tribunal Arbitral proferirá a sentença arbitral no prazo de 60 (sessenta) dias contados do dia útil seguinte ao da data fixada para a apresentação das alegações finais, podendo ser prorrogado por mais 60 (sessenta) dias a critério do Tribunal Arbitral. Em casos excepcionais e por motivo justificado, poderá o Tribunal Arbitral solicitar ao Presidente do CAMINTER nova prorrogação.
- 15.2. A sentença arbitral será proferida por maioria de votos, cabendo a cada árbitro um voto. Se não houver acordo majoritário, prevalecerá o voto do Presidente do Tribunal Arbitral. A sentença arbitral será reduzida a escrito pelo Presidente do Tribunal Arbitral e assinada por todos os árbitros. Caberá ao Presidente do Tribunal Arbitral, na hipótese de algum dos árbitros não poder ou não guerer assinar a sentença, certificar tal fato.
- 15.3. O árbitro que divergir da maioria poderá fundamentar o voto vencido, que constará da sentença arbitral.
- 15.4. A sentença arbitral conterá, necessariamente:
  - a) relatório com o nome das partes e resumo do litígio;
- b) os fundamentos da decisão, que disporá quanto às questões de fato e de direito, com esclarecimento, quando for o caso, de ter sido proferida por equidade;
- c) o dispositivo com todas as suas especificações e prazo para cumprimento da sentença, se for o caso;



- d) o dia, o mês, o ano e o lugar em que foi proferida, observado o item 15.5. a seguir.
- 15.5. A sentença arbitral será considerada proferida na sede (local) da arbitragem e na data nela referida, salvo disposição em contrário pelas partes.
- 15.6. Da sentença arbitral constará, também, a fixação dos encargos, das despesas processuais, dos honorários advocatícios, bem como o respectivo rateio.
- 15.7. Proferida a sentença arbitral, dar-se-á por finda a arbitragem, devendo o Presidente do Tribunal Arbitral encaminhar a decisão para a Secretaria do CAMINTER para que esta a envie às partes, por via postal ou por outro meio de comunicação, mediante comprovação de recebimento.
- 15.8. A Secretaria do CAMINTER cumprirá o disposto no item 15.7 após a efetiva comprovação do pagamento total das custas e honorários dos árbitros por uma ou ambas as partes, nos termos do Anexo I Tabela de Custas e Honorários dos Árbitros.
- 15.9. O Tribunal Arbitral poderá proferir sentença parcial, após a qual dará continuidade ao procedimento com instrução restrita à parte da controvérsia não resolvida pela sentença parcial.

#### 16. DO PEDIDO DE ESCLARECIMENTO

- 16.1. No prazo de 10 (dez) dias, a contar do recebimento da notificação ou da ciência pessoal da sentença arbitral, a parte interessada, mediante comunicação à Secretaria do CAMINTER, poderá apresentar Pedido de Esclarecimento ao Tribunal Arbitral, em virtude de obscuridade, de omissão ou de contradição da sentença arbitral, solicitando ao Tribunal Arbitral que esclareça obscuridade, supra omissão ou sane contradição da sentença arbitral.
- 16.2. O Tribunal Arbitral decidirá no prazo de 10 (dez) dias, aditando a sentença arbitral, quando couber, notificando as partes de acordo com o previsto no item 15.7.

# 17. SENTENÇA HOMOLOGATÓRIA DE ACORDO

17.1. Se, durante o procedimento arbitral, as partes chegarem a um acordo quanto ao litígio, o Tribunal Arbitral poderá proferir sentença homologatória.

#### 18. DO CUMPRIMENTO DA SENTENÇA ARBITRAL

18.1. A sentença arbitral é definitiva, ficando as partes obrigadas a cumpri-la na forma e nos prazos consignados.

#### 19. CUSTAS NA ARBITRAGEM

19.1. A Câmara elaborará tabela de custas e honorários dos árbitros e demais despesas, estabelecendo o modo e a forma dos pagamentos, podendo esta ser periodicamente por ela revista.



## 20. DAS DISPOSIÇÕES FINAIS

- 20.1. Competirá às partes a escolha de regras ou a lei aplicável ao mérito da controvérsia, o idioma da arbitragem e a autorização ou não para que os árbitros julguem por equidade. Não havendo previsão ou consenso a respeito, competirá ao Tribunal Arbitral indicar as regras ou a lei aplicável que julguem apropriadas, bem como o idioma.
- 20.2. Caberá ao Tribunal Arbitral interpretar e aplicar o presente Regulamento aos casos específicos, inclusive lacunas existentes, em tudo o que concerne aos seus poderes e obrigações.
- 20.3. As dúvidas e as lacunas decorrentes da aplicação deste Regulamento, antes de constituído o Tribunal Arbitral, bem como os casos omissos, serão dirimidos pelo Presidente do CAMINTER.
- 20.4. Poderá o CAMINTER publicar em Ementário excertos da sentença arbitral, sendo sempre preservada a identidade das partes.
- 20.5. Quando houver interesse das partes e, mediante expressa autorização, poderá o CAMINTER divulgar a íntegra da sentença arbitral.
- 20.6. A Secretaria do CAMINTER poderá fornecer às partes, mediante solicitação escrita, cópias certificadas de documentos relativos à arbitragem.
- 20.7. O CAMINTER poderá exercer a função de autoridade de nomeação de árbitros em arbitragens ad hoc por meio de sua Presidência, quando acordado pelas partes em convenção de arbitragem.
- 20.8. O CAMINTER poderá, a pedido das partes, administrar o procedimento arbitral seguindo o Regulamento da **Uncitral Comissão das Nações Unidas para o Direito Comercial Internacional** –, observando-se a Tabela de Custas anexa ao presente Regulamento
- 20.9. As convenções arbitrais firmadas ou estabelecidas antes da vigência deste Regulamento que determinavam a utilização de Arbitragem Expedita serão administradas na forma deste Regulamento.
- 20.10. O presente Regulamento aprovado na forma estatutária, em 23 de junho de 2014, passa a vigorar a partir de 1o de agosto de 2014.
- 20.11. Aplica-se o presente Regulamento aos procedimentos iniciados a partir da data de sua vigência.



## **REGULAMENTO DE MEDIAÇÃO**

# 1. DA MEDIAÇÃO

- 1.1. A mediação é meio não adversarial de solução pacífica de controvérsias com resultados reconhecidamente eficazes.
- 1.2. A mediação caracteriza-se por ser procedimento espontâneo, informal e confidencial.

# 2. DA SUJEIÇÃO AO PRESENTE REGULAMENTO

- 2.1. O Centro de Arbitragem e Mediação Internacional (CAMINTER) estabelece o presente Regulamento de Mediação, que poderá ser utilizado pelos interessados para a solução de conflitos de natureza patrimonial que versem sobre direitos disponíveis.
- 2.2. Qualquer parte, em controvérsias de natureza patrimonial, poderá solicitar os serviços do CAMINTER, visando à solução amigável de conflito referente à interpretação ou ao cumprimento de contrato celebrado com a outra parte.

#### 3. DAS PROVIDÊNCIAS PRELIMINARES

- 3.1. A parte interessada em propor procedimento de mediação notificará, por escrito, a Secretaria do CAMINTER, que designará dia e hora para que a parte compareça, podendo, se desejar, estar acompanhada de advogado, para entrevista isenta de custas e sem compromisso, denominada pré-mediação, apresentando a metodologia de trabalho e as responsabilidades dos mediados e mediadores
- 3.2. A parte terá 2 (dois) dias para verificar se considera útil e apropriado ao caso o procedimento de mediação. Em caso positivo, a Secretaria do CAMINTER convidará a outra parte para comparecer, procedendo de modo idêntico ao estatuído no item 3.1.
- 3.3. A outra parte terá o prazo de 2 (dois) dias para se manifestar. Em caso positivo, a Secretaria do CAMINTER apresentará às partes o rol de mediadores, para que escolham, de comum acordo, o profissional que conduzirá o procedimento de mediação, no prazo de 5 (cinco) dias. Não havendo consenso, o mediador será indicado pelo Presidente do CAMINTER.

# 4. DO TERMO DE MEDIAÇÃO

- 4.1. Em seguida, será designada reunião que, salvo estipulação em contrário pelas partes, realizar-se-á no prazo máximo de 3 (três) dias após a indicação do mediador, na qual as partes e seus advogados, se houver, e o mediador fixarão o cronograma de reuniões, firmando o Termo de Mediação, bem como recolhendo os encargos devidos e estimados pelo CAMINTER, fixados nos termos do Anexo II Tabela de Custas e Honorários dos Mediadores.
- 4.2. Salvo disposição em contrário pelas partes, o procedimento de mediação não poderá ultrapassar 30 (trinta) dias a contar da assinatura do Termo de Mediação.



4.3. As reuniões de mediação serão realizadas na sede do CAMINTER, salvo estipulação em contrário do mediador.

## 5. DO ACORDO AMIGÁVEL

5.1. Obtendo êxito a mediação, por meio de acordo amigável das partes, o mediador redigirá o respectivo Termo de Acordo em conjunto com as partes e seus advogados. Uma via original do Termo de Acordo ficará arquivada no CAMINTER para registro e garantia das partes.

## 6. DISPOSIÇÕES FINAIS

- 6.1. O mediador ou qualquer das partes poderá interromper o procedimento de mediação a qualquer momento, se entenderem que o impasse criado é insanável.
- 6.2. Não sendo possível o acordo, o mediador registrará tal fato e recomendará às partes, quando couber, que a questão seja submetida à arbitragem.
- 6.3. Salvo convenção em contrário das partes, qualquer pessoa que tiver funcionado como mediador ficará impedida de atuar como árbitro, caso o litígio venha a ser submetido à arbitragem.
- 6.4. Nenhum fato ou circunstância revelado ou ocorrido durante a fase de mediação prejudicará o direito de qualquer das partes, em eventual procedimento arbitral ou judicial que seguir, na hipótese de a mediação frustrar-se.
- 6.5. O procedimento de mediação é rigorosamente sigiloso, sendo vedado aos membros do CAMINTER, ao mediador e às próprias partes divulgar quaisquer informações relacionadas a ele, a que tenham acesso em decorrência de ofício ou de participação no referido procedimento.
- 6.6. Encerrado o procedimento de Mediação, o Secretário-geral do CAMINTER prestará contas às partes das quantias pagas, conforme estipulado na Tabela II de Custas e Honorários dos Mediadores, solicitando a complementação de verbas, se houver, bem como devolvendo eventual saldo existente.
- 6.7. O Corpo de Mediadores do CAMINTER será integrado por profissionais de ilibada reputação e reconhecida capacitação técnica, observando as mesmas causas de impedimentos para os árbitros.
- 6.8. As dúvidas decorrentes da aplicação deste regulamento serão dirimidas pelo Presidente do CAMINTER, bem como os casos omissos.
- 6.9. O presente Regulamento, aprovado na forma estatutária em 23 de junho de 2014, passa a vigorar a partir de 1o de agosto de 2014.
- 6.10. Salvo disposição em contrário das partes, aplica-se o presente Regulamento aos procedimentos que ingressarem a partir desta data.

#### ANEXO I

## TABELA DE CUSTAS E HONORÁRIOS DOS ÁRBITROS



Consoante dispõe o Regulamento de Arbitragem, doravante denominado simplesmente Regulamento, os custos dos procedimentos arbitrais comportam:

#### 1. TAXA DE REGISTRO

- 1.1. A Taxa de Registro será devida e recolhida pelo Requerente na data em que for solicitada a instauração do procedimento arbitral, na quantia de 1% (um por cento) do valor envolvido no conflito, observando o seguinte critério:
  - a) O valor mínimo será R\$ 2.500,00 (dois mil e quinhentos reais);
  - b) O valor máximo será R\$ 5.000,00 (cinco mil reais).
- 1.2. Não sendo possível definir o valor envolvido, o Requerente deverá recolher o valor mínimo, a título de Taxa de Registro, que deverá ser complementado quando o valor da demanda for fixado no Termo de Arbitragem ou apurado posteriormente.
- 1.3. A Taxa de Registro não será reembolsável.

## 2. TAXA DE ADMINISTRAÇÃO

2.1. A Taxa de Administração será equivalente a 2% (dois por cento) do valor envolvido no conflito, observando o seguinte critério:

#### Valor da Causa

Valor da Causa					
Até R\$ 30.000.000, o mínimo será R\$ 10.000 e o máximo será R\$ 120.000.					
De	Até	Taxa de Administração (teto)			
R\$ 30.000.001	R\$ 45.000.000	R\$ 140.000			
R\$ 45.000.001	R\$ 120.000.000	R\$ 170.000			
R\$ 120.000.001	R\$ 250.000.000	R\$ 180.000			
A partir de 250.000.001		R\$ 190.000			

- 2.2. Não sendo possível definir o montante envolvido na controvérsia, as Partes deverão recolher o valor mínimo, que deverá ser complementado quando da fixação no Termo de Arbitragem e/ou apurado no decorrer do procedimento.
- 2.3. A Taxa de Administração será devida em igual proporção de 50% (cinquenta por cento) por polo no procedimento.
- 2.4. O Secretário-geral do CAMINTER, após recebido o pedido de instauração, notificará as Partes para recolher a Taxa de Administração no prazo de 15 (quinze) dias.
- 2.5. A Taxa de Administração não será reembolsável.

## 3. HONORÁRIOS DOS ÁRBITROS



- 3.1. Os honorários do(s) árbitro(s) deverão ser recolhidos em partes iguais, na proporção de 50% (cinquenta por cento) por polo, de acordo com a seguinte tabela:
  - 3.1.1. Causas de valor até R\$ 7.999.999,99:

Valor	Mínimo de Horas por árbitro	Por hora (R\$)
Até R\$ 100.000,00.	20	500,00
De 100.000,01 a 500.000,00	40	500,00
De 500.000,01 a 1.000.000,00	80	500,00
De 1.000.000,01 a		
3.000.000,00	100	500,00
De 3.000.000,01 a		
7.999.999,99	105	500,00

3.1.2. Causas de valor igual ou superior a R\$ 8.000.000,00:

Valor da Causa		Honorários		
Mínimo	Máximo	Mínimo	Intermediário	Máximo
8.000.000	10.000.000	103.700	mínimo+ 0.574% *	115.180
10.000.001	15.000.000	115.180	mínimo+ 0.352% *	132.780
15.000.001	20.000.000	132.780	mínimo+ 0.337% *	149.630
20.000.001	25.000.000	149.630	mínimo+ 0.128% *	156.030
25.000.001	50.000.000	156.030	mínimo+ 0.099% *	180.780
50.000.001	100.000.000	180.780	mínimo+ 0.094% *	227.780
100.000.001	150.000.000	227.780	mínimo+ 0.070% *	262.780
150.000.001	200.000.000	262.780	mínimo+ 0.070% *	297.780
200.000.001	250.000.000	297.780	mínimo+ 0.051% *	320.280
250.000.001	300.000.000	320.280	mínimo+ 0.051% *	248.780
300.000.001	350.000.000	248.780	mínimo+ 0.051% *	374.280
350.000.001	400.000.000	374.280	mínimo+ 0.051% *	399.780
400.000.001	450.000.000	399.780	mínimo+ 0.049% *	424.280
450.000.001	500.000.000	424.280	mínimo+ 0.049% *	448.780
500.000.001	550.000.000	448.780	mínimo+ 0.049% *	473.280
550.000.001	600.000.000	473.280	mínimo+ 0.049% *	497.780
600.000.001	-	497.780	mínimo+ 0.049% *	-

<sup>\*</sup> da diferença entre o valor mínimo da faixa e o valor da causa

- 3.1.3. Os valores previstos no item 3.1.2 deverão ser multiplicados pelo número de árbitros, cabendo ao Presidente do Tribunal Arbitral 40% (quarenta por cento) dos honorários totais e 30% (trinta por cento) a cada co-árbitro.
- 3.1.4. Para os casos previstos no item 3.1.2, salvo disposição expressa em contrário no Termo de Arbitragem, o encerramento por desistência ou acordo entre as Partes acarreta pagamento dos honorários segundo os seguintes critérios:
- a) após a assinatura do Termo de Arbitragem, e antes da audiência de instrução, serão devidos 70% dos honorários fixados;
  - b) após a audiência de instrução serão devidos 100% dos honorários fixados.



Parágrafo único. Em caso de encerramento antes da celebração do Termo de Arbitragem, serão devidas as horas efetivamente trabalhadas, tanto nos casos do item 3.1.1 quanto do item 3.1.2.

- 3.2. Quando o pedido de instauração não indicar o valor exato da controvérsia, o Secretáriogeral do CAMINTER determinará o recolhimento do valor mínimo dos honorários dos árbitros, que poderá ser complementado no curso do procedimento, em conformidade com o que for apurado.
- 3.2.1. Os árbitros poderão, a qualquer momento, informar o Secretário-geral do CAMINTER acerca da existência de elementos que justifiquem a modificação do valor da causa. Caberá ao Presidente do CAMINTER, levados em conta os elementos informados, decidir a respeito.
- 3.3. O Secretário-geral do CAMINTER enviará notificação de cobrança às Partes do adiantamento dos honorários dos árbitros, no prazo de 15 (quinze) dias da instauração do procedimento arbitral.
- 3.4. O pagamento aos árbitros será efetuado em três parcelas, da seguinte forma:
  - a) 30% (trinta por cento) na apresentação das Réplicas;
  - b) 30% (trinta por cento) no término da instrução; e
  - c) 40% (quarenta por cento) após a entrega da sentença.
- 3.5. O árbitro deverá enviar relatório de despesas incorridas, com os comprovantes originais, quando solicitado pelo Secretário-geral do CAMINTER.
- 3.6. Por ocasião da prolação da sentença arbitral, os árbitros apresentarão relatório das horas trabalhadas, podendo o Secretário-geral do CAMINTER solicitar relatórios ao longo do procedimento.

#### 4. DESPESAS

- 4.1. O adiantamento de despesas será recolhido, em partes iguais, na proporção de 50% (cinquenta por cento) por polo, quando solicitado pelo Secretário-geral do CAMINTER.
- 4.2. A Parte que requerer qualquer providência deverá antecipar a despesa para sua realização.
- 4.3. As Partes deverão fazer o recolhimento antecipado, quando solicitado pelo Secretário-geral do CAMINTER, das despesas dos árbitros com gastos de viagem, das custas relativas à impugnação de árbitro, das diligências fora do local da arbitragem, da realização de reuniões fora do horário de funcionamento do CAMINTER ou em outra localidade, dos honorários e das despesas de perito(s) que atuar(em) no procedimento, dos serviços de intérprete, de estenotipia e de outros recursos utilizados para o andamento do procedimento.
- 4.4. A parte que requerer perícia antecipará os seus custos, salvo disposição em contrário do Tribunal Arbitral. Os trabalhos periciais serão iniciados somente após o recolhimento integral dos honorários dos peritos. O Secretário-geral do CAMINTER efetuará o pagamento ao perito conforme relatório de horas por ele enviado.



4.5. Quando o idioma do procedimento arbitral for estrangeiro, a Secretaria do CAMINTER poderá contratar um(a) secretário(a) com fluência na língua escolhida, cujos honorários e despesas deverão ser rateados entre as partes.

## 5. DISPOSIÇÕES GERAIS

- 5.1. Os custos da arbitragem incluem os honorários e as despesas dos árbitros, a Taxa de Registro, a Taxa de Administração, em conformidade com a tabela em vigor na data de instauração da arbitragem, bem como os honorários e as despesas de peritos nomeados pelo Tribunal Arbitral e as despesas incorridas para o desenvolvimento do procedimento arbitral.
- 5.2. O Presidente do CAMINTER poderá, no caso previsto no item 3.1.2, fixar os honorários dos árbitros em valores inferiores ou superiores, em até 30% (trinta por cento), do valor estipulado na Tabela de Honorários, se assim entender necessário, em virtude das circunstâncias excepcionais do caso, tais como número de partes, complexidade da demanda, valor envolvido etc.
- 5.3. Se uma das partes deixar de recolher a quantia que lhe couber, de acordo com o disposto neste Anexo I e/ou convenção das partes, poderá a outra parte fazê-lo para impedir a suspensão ou extinção do procedimento arbitral.
- 5.4. Quando o pagamento for realizado pela outra parte, o Secretário-geral do CAMINTER informará às partes e ao Tribunal Arbitral para que não analise os pleitos da parte inadimplente, se existentes.
- 5.5. Caso não haja recolhimento na data estipulada para pagamento, o Secretário-geral do CAMINTER, após consulta ao Presidente do CAMINTER e/ou Tribunal Arbitral, poderá suspender o procedimento por até 2 (dois) meses. Esgotado este prazo sem o recolhimento, o procedimento poderá ser extinto, a critério do Presidente do CAMINTER e/ou do Tribunal Arbitral.
- 5.6. Qualquer das partes poderá, no prazo estipulado no item 5.5, requerer o desarquivamento do procedimento, desde que recolha os custos e despesas pendentes.
- 5.7. Apresentado pedido reconvencional, ao valor da demanda principal será somado o do reconvencional. Definido o valor, este será recolhido, em partes iguais (na proporção de cinquenta por cento por polo), quando solicitado pela Secretaria do CAMINTER.
- 5.8. O CAMINTER poderá se recusar a administrar o procedimento arbitral caso não sejam recolhidas as taxas, os honorários dos árbitros e as despesas.
- 5.9. Eventuais pedidos de ressarcimento dos custos da arbitragem, bem como recolhimento dos custos da arbitragem de forma diversa, serão analisados pelo Presidente do CAMINTER.
- 5.10. Os casos omissos ou situações particulares serão decididos pelo Presidente do CAMINTER.
- 5.11. O Secretário-geral do CAMINTER poderá conceder prazo suplementar para as partes efetuarem eventuais depósitos.
- 5.12. Nos procedimentos arbitrais administrados pelo CAMINTER, os casos em que for deferido o pedido de parcelamento de custas e honorários dos árbitros, só terão prosseguimento após o pagamento da última parcela.



- 5.13. As demais provisões de despesas, bem como complementações de custos da arbitragem, serão solicitadas pelo Secretário-geral do CAMINTER às partes, conforme seja necessário.
- 5.14. É competência exclusiva do Presidente do CAMINTER deliberar a respeito de custas referentes aos procedimentos arbitrais, salvo em casos que entender necessária a deliberação do Tribunal Arbitral.
- 5.15. No término do procedimento arbitral, o Secretário-geral do CAMINTER apresentará às partes demonstrativo das custas, dos honorários dos árbitros e das despesas, solicitando-lhes que efetuem eventuais pagamentos remanescentes, observando o disposto na sentença arbitral quanto à responsabilidade pelo pagamento de referidas custas.
- 5.16. A sentença arbitral definirá a responsabilidade pelos custos da arbitragem.
- 5.17. É vedada qualquer alteração e/ou negociação dos valores referentes aos honorários dos árbitros entre partes e árbitros.
- 5.18. Nos procedimentos de arbitragem ad hoc em que o CAMINTER, por meio de sua Presidência, exercer a função de autoridade de nomeação de árbitros, quando acordado pelas partes em convenção de arbitragem, será devido pela parte solicitante, em razão da nomeação do(s) árbitro(s), o valor máximo correspondente à Taxa de Registro prevista nesta tabela em vigor na data da solicitação.
- 5.19. No caso de impugnação de árbitro, a parte impugnante deverá, juntamente com o pedido, recolher o valor mínimo da Taxa de Administração e o adiantamento dos honorários devidos aos integrantes do Comitê instaurado nos termos do item 7.3 do Regulamento de Arbitragem, que farão jus às horas efetivamente trabalhadas na apreciação da impugnação, garantido o mínimo de 10 horas para cada integrante. O valor da hora será de R\$ 500,00. O não pagamento das verbas devidas importará no arquivamento do pedido, dando-se prosseguimento à arbitragem.
- 5.20. A sentença arbitral, proferida no âmbito dos procedimentos arbitrais administrados pelo CAMINTER, somente será entregue às Partes após o pagamento integral dos custos da arbitragem.
- 5.21. Diante da ausência de recolhimento dos custos da arbitragem, a Câmara de Comércio Angola Brasil poderá pleitear judicial e extrajudicialmente as taxas, os honorários dos árbitros e despesas previstas neste Anexo I.
- 5.22. Este Anexo I é parte integrante do Regulamento de Arbitragem expedido pelo CAMINTER, aprovado na forma estatutária em 23 de junho de 2014, e em vigor a partir de 10 de agosto de 2014.

#### **ANEXO II**

## TABELA DE CUSTAS E HONORÁRIOS DOS MEDIADORES



Consoante dispõe o Regulamento de Mediação, os custos dos procedimentos de mediação comportam:

## 1. TAXA DE ADMINISTRAÇÃO

- 1.1. A Taxa de Administração será equivalente a 1% (um por cento) do valor envolvido no conflito, observando o seguinte critério:
  - a) O valor mínimo será R\$ 1.000,00 (hum mil reais);
  - b) O valor máximo será R\$ 5.000,00 (cinco mil reais).
- 1.2. Não sendo possível definir o valor envolvido, o Secretário-geral do CAMINTER solicitará o recolhimento do valor mínimo, que deverá ser complementado no curso do procedimento, em conformidade com o que for apurado.
- 1.3. A Taxa de Administração será devida integralmente por cada uma das partes antes de firmado o Termo de Mediação e não será reembolsável.

## 2. HONORÁRIOS DO MEDIADOR

2.1. Os honorários do mediador deverão ser recolhidos em partes iguais, na proporção de 50% (cinquenta por cento) por polo, de acordo com a seguinte tabela:

Valor Estimado da Controvérsia	Valor da Hora
Até 500.000,00	R\$350.00
R\$ 500.001 a R\$ 1.000.000	R\$500.00
R\$ 1.000.001 a R\$ 2.000.000	R\$700.00
R\$ 2.000.001 a R\$ 10.000.000	R\$900.00
Acima de R\$ 10.000.001	R\$1.000.00

- 2.1.1. Nos casos abaixo de R\$ 500.000,00 serão devidas ao mediador apenas as horas efetivamente trabalhadas. Antes da assinatura do Termo de Mediação, as Partes deverão recolher o equivalente a 10 horas, sendo que eventual saldo remanescente será devolvido ao final do procedimento.
- 2.1.2. Nos casos acima de R\$ 500.000,00 será garantido o pagamento de, no mínimo, 20 horas ao mediador, sujeito à complementação ao longo do procedimento. As horas mínimas deverão ser recolhidas pelas Partes antes da assinatura do Termo de Mediação.
- 2.1.2.1. O mediador só fará jus ao recebimento das horas mínimas se houver a realização de, no mínimo, uma reunião de mediação.
  - 2.1.2.2. Caso uma das Partes desista da mediação após a assinatura do Termo de Mediação e antes da primeira reunião de mediação, o mediador só fará jus às horas efetivamente trabalhadas.
- 2.2. Em situações excepcionais, as Partes, com o acordo do mediador, poderão estabelecer uma forma diferenciada de remuneração.



- 2.3. Quando não for mencionado o valor da controvérsia, o Secretário-geral do CAMINTER determinará o recolhimento do valor mínimo dos honorários do mediador, o que poderá ser complementado no curso do procedimento, em conformidade com o que for apurado.
- 2.3.1. O mediador poderá, a qualquer momento, informar o Secretário-geral do CAMINTER acerca da existência de elementos que justifiquem a modificação do valor da controvérsia. Caberá ao Presidente do CAMINTER, levados em conta os elementos informados, decidir a respeito.
- 2.4. Os honorários do mediador serão adiantados pelas Partes quando solicitado pelo Secretário-geral do CAMINTER.
- 2.5. O mediador deverá enviar relatório das horas trabalhadas e das despesas incorridas, com os comprovantes originais, quando solicitado pelo Secretário-geral do CAMINTER.
- 2.5.1. O pagamento ao mediador será efetuado ao final do procedimento. Nos casos acima de R\$ 500.000,00, o mediador poderá solicitar o levantamento das horas mínimas depositadas quando o número de horas trabalhadas ultrapassar o mínimo, sendo que o saldo remanescente das horas trabalhadas será pago ao final do procedimento.

#### 3. DESPESAS

- 3.1. O adiantamento de despesas será devido, em partes iguais, na proporção de 50% (cinquenta por cento) por polo, quando solicitado pelo Secretário-geral do CAMINTER.
- 3.1.1. Para requerer a instauração do procedimento de mediação, a Parte Requerente deverá recolher antecipadamente o montante necessário para constituição de um fundo de despesas, conforme solicitado pelo Secretário-geral do CAMINTER. A outra parte deverá antecipar o mesmo montante quando solicitado pelo Secretário-geral do CAMINTER.
- 3.2. A Parte que requerer qualquer providência deverá antecipar a despesa para sua realização.
- 3.3. As Partes deverão fazer o recolhimento antecipado, quando solicitado pelo Secretário-geral do CAMINTER, das despesas do mediador com gastos de viagem, das despesas relativas às reuniões de mediação, correio, portador ou qualquer outro recurso utilizado para o andamento do procedimento.

# 4. DISPOSIÇÕES GERAIS

- 4.1. Os custos da mediação incluem a Taxa de Administração, os honorários e as despesas dos mediadores, bem como as despesas incorridas para o desenvolvimento do procedimento de mediação.
- 4.2. Se uma das partes deixar de recolher a quantia que lhe couber, de acordo com o disposto neste Anexo II e/ou convenção das partes, poderá a outra parte fazê-lo para impedir a suspensão ou extinção do procedimento de mediação.
- 4.3. Caso não haja recolhimento na data estipulada para pagamento, o procedimento poderá ser extinto a critério do Presidente do CAMINTER e/ou do Mediador.



- 4.4. O CAMINTER poderá se recusar a administrar o procedimento de mediação caso não sejam recolhidas as taxas de administração, os honorários do mediador e as despesas.
- 4.5. Eventuais pedidos de ressarcimento dos custos da mediação, bem como recolhimento dos custos da mediação de forma diversa, serão analisados pelo Presidente do CAMINTER.
- 4.6. Os casos omissos ou situações particulares serão decididos pelo Presidente do CAMINTER.
- 4.7. O Secretário-geral do CAMINTER poderá conceder prazo suplementar para as partes efetuarem eventuais depósitos.
- 4.8. As demais provisões de despesas, bem como complementações dos custos da mediação, serão solicitadas pelo Secretário-geral do CAMINTER às partes, conforme seja necessário.
- 4.9. É competência exclusiva do Presidente do CAMINTER deliberar a respeito de custas referentes aos procedimentos de mediação, salvo em casos que entender necessária a deliberação do Mediador.
- 4.10. No término do procedimento de mediação, o Secretário-geral do CAMINTER apresentará às partes demonstrativo das custas, dos honorários do mediador e das despesas.
- 4.11. Caso uma das Partes seja associada da Câmara de Comércio Angola Brasil, haverá desconto de 5% na taxa de administração e nos honorários do mediador para todas as Partes envolvidas no procedimento.
- 4.12. Caso haja a instauração de um procedimento arbitral entre as mesmas Partes envolvidas no procedimento de mediação, o valor devido a título de taxa de registro pela parte que requerer a instauração da arbitragem será descontado da taxa de administração recolhida por aquela parte no procedimento de mediação. Se o valor recolhido for menor que o valor da taxa de registro devida, a parte deverá recolher a diferença quando solicitar a instauração da arbitragem.
- 4.13. A Parte que apresentar pacote de pelo menos 3 causas para mediação na mesma data terá desconto de 20% na taxa de administração devida para cada caso.
- 4.14. Diante da ausência de recolhimento dos custos da mediação, a Câmara de Comércio Angola Brasil poderá pleitear judicial e extrajudicialmente as taxas, os honorários do mediador e despesas previstas neste Anexo II.
- 4.15. Este Anexo II é parte integrante do Regulamento de Mediação expedido pelo CAMINTER, aprovado na forma estatutária em 23 de junho de 2014, e aplica-se aos procedimentos que ingressarem a partir desta data.

#### **ANEXO III**

## **CÓDIGO DE ÉTICA**



### **PREÂMBULO**

Os enunciados deste Código de Ética têm como escopo estabelecer princípios a serem observados pelos árbitros, pelas partes, por seus procuradores e pelo Centro de Arbitragem e Mediação Internacional – CAMINTER, na condução do procedimento arbitral.

Os princípios estabelecidos devem ser observados também na fase que precede a instauração da arbitragem.

Sem prejuízo das demais normas que instruem a conduta profissional do árbitro, este Código de Ética não exclui outros preceitos de conduta, tais como atuar com independência, imparcialidade, competência, diligência e manter confidencialidade quanto à matéria tratada na arbitragem e quanto às partes envolvidas.

O árbitro deverá pautar o seu comportamento em normas condizentes com a de um profissional de reputação ilibada.

O CAMINTER entregará um exemplar deste Código de Ética aos árbitros e às partes. O árbitro declarará no Termo de Independência tê-lo lido e estar ciente de seu conteúdo.

## 1. PRINCÍPIOS FUNDAMENTAIS

- 1.1. Os árbitros devem agir de forma diligente e eficiente para garantir às partes justa e eficaz resolução das controvérsias a eles submetidas.
- 1.2. Os árbitros devem guardar sigilo sobre toda e qualquer informação recebida no curso do procedimento em que atuarem.
- 1.3. Os árbitros devem levar sempre em consideração que a arbitragem é fundada na autonomia privada, devendo garantir que esta seja respeitada.

### 2. IMPARCIALIDADE E INDEPENDÊNCIA

- 2.1. Os árbitros devem ser e permanecer imparciais e independentes durante a arbitragem.
- 2.2. O árbitro não deve manter vínculo com quaisquer das partes, de modo a preservar a sua independência até a decisão final.
- 2.3. O árbitro deve atuar com imparcialidade, formando a sua livre convicção com base na prova produzida no processo.
- 2.4. O árbitro, embora indicado pela parte, não representa os seus interesses no procedimento arbitral e deve evitar manter contato com as partes ou com seus procuradores e quaisquer pessoas envolvidas além do estrito limite do procedimento arbitral, sem conhecimento dos demais árbitros e das demais partes envolvidas.

# 3. DEVER DE REVELAÇÃO



- 3.1. O árbitro deve revelar qualquer fato ou circunstância que possa levantar dúvidas justificadas sobre sua independência e imparcialidade. A ausência dessa revelação pode justificar o impedimento do árbitro.
- 3.2. As revelações do árbitro devem abranger fatos e circunstâncias relevantes relacionadas às partes e à controvérsia objeto da arbitragem.
- 3.3. Entende-se por fato ou circunstância passível de revelação o que pode suscitar dúvidas justificadas quanto à imparcialidade e à independência do árbitro.
- 3.4. A revelação deve ser feita por escrito e enviada à Secretaria do CAMINTER, para ser encaminhada às partes e aos demais árbitros.
- 3.5. O dever de revelação deve ser observado na fase prévia e durante todo procedimento arbitral. Ao tomar conhecimento de um fato que possa suscitar dúvida justificada quanto à sua independência e imparcialidade, é dever do árbitro comunicá-lo imediatamente.
- 3.6. Em caso de grupos societários, caberá à parte, se entender conveniente, fornecer nomes das sociedades deles integrantes, para fins de verificação de eventual conflito pelo árbitro.

## 4. DILIGÊNCIA, COMPETÊNCIA E PRONTIDÃO

- 4.1. O árbitro deverá assegurar o correto e adequado andamento do procedimento arbitral com observância da igualdade de tratamento das partes e do disposto no Termo de Arbitragem.
- 4.2. Ao procedimento arbitral deverão ser empregados os melhores esforços do árbitro, bem como a prudência e a eficiência, a fim de atender aos fins a que se destina a arbitragem.
- 4.3. Ao aceitar a incumbência da arbitragem, o árbitro deverá declarar possuir tempo e disponibilidade para se dedicar à condução do processo arbitral, evitando demora nas decisões e custos desnecessários que onerem as partes.
- 4.4. A pessoa indicada para ser árbitro deve aceitar a sua investidura somente se tiver conhecimento da matéria da arbitragem e de seu idioma.
- 4.5. O árbitro deve tratar partes, testemunhas, advogados e demais árbitros de modo cortês e manter um convívio urbano, sempre respeitando a equidistância que o árbitro deve ter das partes.
- 4.6. É obrigação do árbitro dedicar sua atenção, seu tempo e seu conhecimento para garantir a efetividade do procedimento arbitral.
- 4.7. O árbitro deve zelar pelos documentos e informações que estiverem em sua posse durante a arbitragem e colaborar ativamente com o desenvolvimento do trabalho do CAMINTER.

#### 5. DEVER DE CONFIDENCIALIDADE

5.1. As deliberações do Tribunal Arbitral, o conteúdo da sentença, bem como os documentos, as comunicações e os assuntos tratados no procedimento arbitral são confidenciais.



- 5.2. Mediante autorização expressa das partes ou para atender disposição legal, poderão ser divulgados documentos ou informações da arbitragem.
- 5.3. As informações a que o árbitro teve acesso e conhecimento no processo arbitral não devem ser utilizadas para outro propósito senão ao desse procedimento. Não deve propor ou obter vantagens pessoais para si ou para terceiros com base nas informações colhidas durante o procedimento arbitral.
- 5.4. Quaisquer informações que possam revelar ou sugerir identificação das partes envolvidas na arbitragem devem ser evitadas.
- 5.5. As ordens processuais, as decisões e as sentenças do Tribunal Arbitral destinam-se, exclusivamente, ao procedimento a que se referem, não devendo ser antecipadas pelos árbitros, nem por eles divulgadas, competindo ao CAMINTER adotar as providências para cientificar as partes envolvidas.
- 5.6. Os árbitros devem manter total discrição e confidencialidade quanto às deliberações do colegiado de árbitros.

# 6. ACEITAÇÃO DE INDICAÇÃO

- 6.1. É inadequado contatar partes para solicitar indicações para atuar como árbitro.
- 6.2. Consultado pela parte para verificar a possibilidade de ser indicado como árbitro, deve abster-se de efetuar qualquer comentário ou avaliações prévias do conflito a ser dirimido na arbitragem.
- 6.3. Uma vez aceita a indicação, o árbitro obriga-se a seguir o Regulamento, o Regimento Interno do CAMINTER, as normas relacionadas ao procedimento, a lei aplicável, os termos convencionados por ocasião de sua investidura e o Termo de Arbitragem.
- 6.4. Não deve o árbitro renunciar à sua investidura no curso do procedimento, salvo por motivo relevante ou pela impossibilidade de continuar no processo por fato superveniente à instauração da arbitragem, seja por motivo de foro íntimo ou que comprometa ou possa comprometer sua independência ou imparcialidade.

# 7. COMUNICAÇÕES COM AS PARTES

- 7.1. As partes e seus procuradores devem evitar o contato direto com os árbitros, no que se relaciona a todo e qualquer assunto envolvido no procedimento arbitral. Se for imprescindível o contato, deve o Tribunal Arbitral providenciar preferencialmente meio de comunicação que permita a participação dos árbitros e das partes envolvidas no processo.
- 7.2. Para atuar com a prontidão e a diligência necessárias à condução do procedimento arbitral, o árbitro, consultando as partes e/ou procuradores e com a participação de todos, deve fazer uso dos meios de comunicação hábeis e úteis que se encontram à sua disposição, tais como conferências telefônicas, videoconferências, etc.



- 7.3. Caso algum árbitro tome conhecimento de comunicações inadequadas entre outro árbitro e uma das partes, ele deve comunicar de imediato o Secretário-geral do CAMINTER e os demais árbitros para que a questão seja apreciada.
- 7.4. Nenhum árbitro deve aceitar presentes, hospitalidade, benefício ou favor, para si ou para membros de sua família, direta ou indiretamente, oferecidos por uma das partes.

# 8. DISPOSIÇÕES FINAIS

- 8.1. O disposto neste Código aplica-se também aos mediadores e aos conciliadores.
- 8.2. Este Anexo III é parte integrante do Regulamento de Arbitragem e do Regulamento de Mediação expedidos pelo CAMINTER, aprovado na forma estatutária em 23 de junho de 2014, e em vigor a partir de 1° de agosto de 2014.

#### **LEI DE ARBITRAGEM**



Lei no 9.307, de 23 de setembro de 1996, atualizada de acordo com as alterações da Lei no 13.129, de 26 de maio de 2015. O PRESIDENTE DA REPÚBLICA

Faço saber que o Congresso Nacional decreta e eu sanciono a seguinte Lei:

# CAPÍTULO I DISPOSIÇÕES GERAIS

- Art. 10 As pessoas capazes de contratar poderão valer-se da arbitragem para dirimir litígios relativos a direitos patrimoniais disponíveis.
- § 10 A administração pública direta e indireta poderá utilizar-se da arbitragem para dirimir conflitos relativos a direitos patrimoniais disponíveis. (Incluído pela Lei no 13.129, de 2015)
- § 20 A autoridade ou o órgão competente da administração pública direta para a celebração de convenção de arbitragem é a mesma para a realização de acordos ou transações. (Incluído pela Lei no 13.129, de 2015)
- Art. 20 A arbitragem poderá ser de direito ou de equidade, a critério das partes.
- § 10 Poderão as partes escolher, livremente, as regras de direito que serão aplicadas na arbitragem, desde que não haja violação aos bons costumes e à ordem pública.
- § 20 Poderão, também, as partes convencionar que a arbitragem se realize com base nos princípios gerais de direito, nos usos e costumes e nas regras internacionais de comércio.
- § 30 A arbitragem que envolva a administração pública será sempre de direito e respeitará o princípio da publicidade. (Incluído pela Lei no 13.129, de 2015).

# CAPÍTULO II DA CONVENÇÃO DE ARBITRAGEM E SEUS EFEITOS

- Art. 30 As partes interessadas podem submeter a solução de seus litígios ao juízo arbitral mediante convenção de arbitragem, assim entendida a cláusula compromissória e o compromisso arbitral.
- Art. 40 A cláusula compromissória é a convenção através da qual as partes em um contrato comprometem-se a submeter à arbitragem os litígios que possam vir a surgir, relativamente a tal contrato.
- § 10 A cláusula compromissória deve ser estipulada por escrito, podendo estar inserta no próprio contrato ou em documento apartado que a ele se refira.



§ 20 Nos contratos de adesão, a cláusula compromissória só terá eficácia se o aderente tomar a iniciativa de instituir a arbitragem ou concordar, expressamente, com a sua instituição, desde que por escrito em documento anexo ou em negrito, com a assinatura ou visto especialmente para essa cláusula.

§ 30 (VETADO). (Incluído pela Lei no 13.129, de 2015)

§ 40 (VETADO). (Incluído pela Lei no 13.129, de 2015)

Art. 5o Reportando-se as partes, na cláusula compromissória, às regras de algum órgão arbitral institucional ou entidade especializada, a arbitragem será instituída e processada de acordo com tais regras, podendo, igualmente, as partes estabelecer na própria cláusula, ou em outro documento, a forma convencionada para a instituição da arbitragem.

Art. 60 Não havendo acordo prévio sobre a forma de instituir a arbitragem, a parte interessada manifestará à outra parte sua intenção de dar início à arbitragem, por via postal ou por outro meio qualquer de comunicação, mediante comprovação de recebimento, convocando-a para, em dia, hora e local certos, firmar o compromisso arbitral.

Parágrafo único. Não comparecendo a parte convocada ou, comparecendo, recusar-se a firmar o compromisso arbitral, poderá a outra parte propor a demanda de que trata o art. 7o desta Lei, perante o órgão do Poder Judiciário a que, originariamente, tocaria o julgamento da causa.

- Art. 70 Existindo cláusula compromissória e havendo resistência quanto à instituição da arbitragem, poderá a parte interessada requerer a citação da outra parte para comparecer em juízo a fim de lavrar-se o compromisso, designando o juiz audiência especial para tal fim.
- § 10 O autor indicará, com precisão, o objeto da arbitragem, instruindo o pedido com o documento que contiver a cláusula compromissória.
- § 20 Comparecendo as partes à audiência, o juiz tentará, previamente, a conciliação acerca do litígio. Não obtendo sucesso, tentará o juiz conduzir as partes à celebração, de comum acordo, do compromisso arbitral.
- § 30 Não concordando as partes sobre os termos do compromisso, decidirá o juiz, após ouvir o réu, sobre seu conteúdo, na própria audiência ou no prazo de dez dias, respeitadas as disposições da cláusula compromissória e atendendo ao disposto nos arts. 10 e 21, § 20, desta Lei.
- § 40 Se a cláusula compromissória nada dispuser sobre a nomeação de árbitros, caberá ao juiz, ouvidas as partes, estatuir a respeito, podendo nomear árbitro único para a solução do litígio.
- § 50 A ausência do autor, sem justo motivo, à audiência designada para a lavratura do compromisso arbitral, importará a extinção do processo sem julgamento de mérito.
- § 60 Não comparecendo o réu à audiência, caberá ao juiz, ouvido o autor, estatuir a respeito do conteúdo do compromisso, nomeando árbitro único.
- § 70 A sentença que julgar procedente o pedido valerá como compromisso arbitral.
- Art. 8o A cláusula compromissória é autônoma em relação ao contrato em que estiver inserta, de tal sorte que a nulidade deste não implica, necessariamente, a nulidade da cláusula compromissória.



Parágrafo único. Caberá ao árbitro decidir de ofício, ou por provocação das partes, as questões acerca da existência, validade e eficácia da convenção de arbitragem e do contrato que contenha a cláusula compromissória.

- Art. 90 O compromisso arbitral é a convenção através da qual as partes submetem um litígio à arbitragem de uma ou mais pessoas, podendo ser judicial ou extrajudicial.
- § 10 O compromisso arbitral judicial celebrar-se-á por termo nos autos, perante o juízo ou tribunal, onde tem curso a demanda.
- § 20 O compromisso arbitral extrajudicial será celebrado por escrito particular, assinado por duas testemunhas, ou por instrumento público.
- Art. 10. Constará, obrigatoriamente, do compromisso arbitral:
  - I o nome, profissão, estado civil e domicílio das partes;
- II o nome, profissão e domicílio do árbitro, ou dos árbitros, ou, se for o caso, a identificação da entidade à qual as partes delegaram a indicação de árbitros;
  - III a matéria que será objeto da arbitragem; e
  - IV o lugar em que será proferida a sentença arbitral.
- Art. 11 Poderá, ainda, o compromisso arbitral conter:
  - I local, ou locais, onde se desenvolverá a arbitragem;
- II a autorização para que o árbitro ou os árbitros julguem por equidade, se assim for convencionado pelas partes;
  - III o prazo para apresentação da sentença arbitral;
- IV a indicação da lei nacional ou das regras corporativas aplicáveis à arbitragem,
   quando assim convencionarem as partes;
- V a declaração da responsabilidade pelo pagamento dos honorários e das despesas com a arbitragem; e
  - VI a fixação dos honorários do árbitro, ou dos árbitros.

Parágrafo único. Fixando as partes os honorários do árbitro, ou dos árbitros, no compromisso arbitral, este constituirá título executivo extrajudicial; não havendo tal estipulação, o árbitro requererá ao órgão do Poder Judiciário que seria competente para julgar, originariamente, a causa que os fixe por sentença.

#### Art. 12. Extingue-se o compromisso arbitral:

- I escusando-se qualquer dos árbitros, antes de aceitar a nomeação, desde que as partes tenham declarado, expressamente, não aceitar substituto;
- II falecendo ou ficando impossibilitado de dar seu voto algum dos árbitros, desde que as partes declarem, expressamente, não aceitar substituto; e
- III tendo expirado o prazo a que se refere o art. 11, inciso III, desde que a parte interessada tenha notificado o árbitro, ou o presidente do tribunal arbitral, concedendo-lhe o prazo de dez dias para a prolação e apresentação da sentença arbitral.



# CAPÍTULO III DOS ÁRBITROS

- Art. 13. Pode ser árbitro qualquer pessoa capaz e que tenha a confiança das partes.
- § 10 As partes nomearão um ou mais árbitros, sempre em número ímpar, podendo nomear, também, os respectivos suplentes.
- § 20 Quando as partes nomearem árbitros em número par, estes estão autorizados, desde logo, a nomear mais um árbitro. Não havendo acordo, requererão as partes ao órgão do Poder Judiciário a que tocaria, originariamente, o julgamento da causa a nomeação do árbitro, aplicável, no que couber, o procedimento previsto no art. 70 desta Lei.
- § 30 As partes poderão, de comum acordo, estabelecer o processo de escolha dos árbitros, ou adotar as regras de um órgão arbitral institucional ou entidade especializada.
- § 40 As partes, de comum acordo, poderão afastar a aplicação de dispositivo do regulamento do órgão arbitral institucional ou entidade especializada que limite a escolha do árbitro único, coárbitro ou presidente do tribunal à respectiva lista de árbitros, autorizado o controle da escolha pelos órgãos competentes da instituição, sendo que, nos casos de impasse e arbitragem multiparte, deverá ser observado o que dispuser o regulamento aplicável. (Redação dada pela Lei no 13.129, de 2015)
- § 50 O árbitro ou o presidente do tribunal designará, se julgar conveniente, um secretário, que poderá ser um dos árbitros.
- § 60 No desempenho de sua função, o árbitro deverá proceder com imparcialidade, independência, competência, diligência e discrição.
- § 70 Poderá o árbitro ou o tribunal arbitral determinar às partes o adiantamento de verbas para despesas e diligências que julgar necessárias.
- Art. 14. Estão impedidos de funcionar como árbitros as pessoas que tenham, com as partes ou com o litígio que lhes for submetido, algumas das relações que caracterizam os casos de impedimento ou suspeição de juízes, aplicando-se-lhes, no que couber, os mesmos deveres e responsabilidades, conforme previsto no Código de Processo Civil.
- § 10 As pessoas indicadas para funcionar como árbitro têm o dever de revelar, antes da aceitação da função, qualquer fato que denote dúvida justificada quanto à sua imparcialidade e independência.
- § 20 O árbitro somente poderá ser recusado por motivo ocorrido após sua nomeação. Poderá, entretanto, ser recusado por motivo anterior à sua nomeação, quando
  - a) não for nomeado, diretamente, pela parte; ou
  - b) o motivo para a recusa do árbitro for conhecido posteriormente à sua nomeação.
- Art. 15. A parte interessada em argüir a recusa do árbitro apresentará, nos termos do art. 20, a respectiva exceção, diretamente ao árbitro ou ao presidente do tribunal arbitral, deduzindo suas razões e apresentando as provas pertinentes.



Parágrafo único. Acolhida a exceção, será afastado o árbitro suspeito ou impedido, que será substituído, na forma do art. 16 desta Lei. Art. 16. Se o árbitro escusar-se antes da aceitação da nomeação, ou, após a aceitação, vier a falecer, tornar-se impossibilitado para o exercício da função, ou for recusado, assumirá seu lugar o substituto indicado no compromisso, se houver.

- § 10 Não havendo substituto indicado para o árbitro, aplicar-se-ão as regras do órgão arbitral institucional ou entidade especializada, se as partes as tiverem invocado na convenção de arbitragem.
- § 20 Nada dispondo a convenção de arbitragem e não chegando as partes a um acordo sobre a nomeação do árbitro a ser substituído, procederá a parte interessada da forma prevista no art. 70 desta Lei, a menos que as partes tenham declarado, expressamente, na convenção de arbitragem, não aceitar substituto.
- Art. 17. Os árbitros, quando no exercício de suas funções ou em razão delas, ficam equiparados aos funcionários públicos, para os efeitos da legislação penal.
- Art. 18. O árbitro é juiz de fato e de direito, e a sentença que proferir não fica sujeita a recurso ou a homologação pelo Poder Judiciário.

# CAPÍTULO IV DO PROCEDIMENTO ARBITRAL

- Art. 19. Considera-se instituída a arbitragem quando aceita a nomeação pelo árbitro, se for único, ou por todos, se forem vários.
- § 10 Instituída a arbitragem e entendendo o árbitro ou o tribunal arbitral que há necessidade de explicitar questão disposta na convenção de arbitragem, será elaborado, juntamente com as partes, adendo firmado por todos, que passará a fazer parte integrante da convenção de arbitragem. (Incluído pela Lei no 13.129, de 2015)
- § 20 A instituição da arbitragem interrompe a prescrição, retroagindo à data do requerimento de sua instauração, ainda que extinta a arbitragem por ausência de jurisdição. (Incluído pela Lei no 13.129, de 2015)
- Art. 20. A parte que pretender argüir questões relativas à competência, suspeição ou impedimento do árbitro ou dos árbitros, bem como nulidade, invalidade ou ineficácia da convenção de arbitragem, deverá fazê-lo na primeira oportunidade que tiver de se manifestar, após a instituição da arbitragem.
- § 10 Acolhida a argüição de suspeição ou impedimento, será o árbitro substituído nos termos do art. 16 desta Lei, reconhecida a incompetência do árbitro ou do tribunal arbitral, bem como a nulidade, invalidade ou ineficácia da convenção de arbitragem, serão as partes remetidas ao órgão do Poder Judiciário competente para julgar a causa.
- § 20 Não sendo acolhida a argüição, terá normal prosseguimento a arbitragem, sem prejuízo de vir a ser examinada a decisão pelo órgão do Poder Judiciário competente, quando da eventual propositura da demanda de que trata o art. 33 desta Lei.



- Art. 21. A arbitragem obedecerá ao procedimento estabelecido pelas partes na convenção de arbitragem, que poderá reportar-se às regras de um órgão arbitral institucional ou entidade especializada, facultando-se, ainda, às partes delegar ao próprio árbitro, ou ao tribunal arbitral, regular o procedimento.
- § 10 Não havendo estipulação acerca do procedimento, caberá ao árbitro ou ao tribunal arbitral discipliná-lo.
- § 20 Serão, sempre, respeitados no procedimento arbitral os princípios do contraditório, da igualdade das partes, da imparcialidade do árbitro e de seu livre convencimento.
- § 3o As partes poderão postular por intermédio de advogado, respeitada, sempre, a faculdade de designar quem as represente ou assista no procedimento arbitral.
- § 4o Competirá ao árbitro ou ao tribunal arbitral, no início do procedimento, tentar a conciliação das partes, aplicando-se, no que couber, o art. 28 desta Lei.
- Art. 22. Poderá o árbitro ou o tribunal arbitral tomar o depoimento das partes, ouvir testemunhas e determinar a realização de perícias ou outras provas que julgar necessárias, mediante requerimento das partes ou de ofício.
- § 10 O depoimento das partes e das testemunhas será tomado em local, dia e hora previamente comunicados, por escrito, e reduzido a termo, assinado pelo depoente, ou a seu rogo, e pelos árbitros.
- § 20 Em caso de desatendimento, sem justa causa, da convocação para prestar depoimento pessoal, o árbitro ou o tribunal arbitral levará em consideração o comportamento da parte faltosa, ao proferir sua sentença; se a ausência for de testemunha, nas mesmas circunstâncias, poderá o árbitro ou o presidente do tribunal arbitral requerer à autoridade judiciária que conduza a testemunha renitente, comprovando a existência da convenção de arbitragem.
- § 30 A revelia da parte não impedirá que seja proferida a sentença arbitral.
- § 40 (Revogado pela Lei no 13.129, de 2015)
- § 50 Se, durante o procedimento arbitral, um árbitro vier a ser substituído fica a critério do substituto repetir as provas já produzidas.

### **CAPÍTULO IV-A**

(Incluído pela Lei no 13.129, de 2015)

#### DAS TUTELAS CAUTELARES E DE URGÊNCIA

Art. 22-A. Antes de instituída a arbitragem, as partes poderão recorrer ao Poder Judiciário para a concessão de medida cautelar ou de urgência. (Incluído pela Lei no 13.129, de 2015)

Parágrafo único. Cessa a eficácia da medida cautelar ou de urgência se a parte interessada não requerer a instituição da arbitragem no prazo de 30 (trinta) dias, contado da data de efetivação da respectiva decisão. (Incluído pela Lei no 13.129, de 2015)

Art. 22-B. Instituída a arbitragem, caberá aos árbitros manter, modificar ou revogar a medida cautelar ou de urgência concedida pelo Poder Judiciário. (Incluído pela Lei no 13.129, de 2015)



Parágrafo único. Estando já instituída a arbitragem, a medida cautelar ou de urgência será requerida diretamente aos árbitros. (Incluído pela Lei no 13.129, de 2015)

# CAPÍTULO IV-B (Incluído pela Lei no 13.129, de 2015) DA CARTA ARBITRAL

Art. 22-C. O árbitro ou o tribunal arbitral poderá expedir carta arbitral para que o órgão jurisdicional nacional pratique ou determine o cumprimento, na área de sua competência territorial, de ato solicitado pelo árbitro. (Incluído pela Lei no 13.129, de 2015)

Parágrafo único. No cumprimento da carta arbitral será observado o segredo de justiça, desde que comprovada a confidencialidade estipulada na arbitragem. (Incluído pela Lei no 13.129, de 2015)

# CAPÍTULO V DA SENTENÇA ARBITRAL

- Art. 23. A sentença arbitral será proferida no prazo estipulado pelas partes. Nada tendo sido convencionado, o prazo para a apresentação da sentença é de seis meses, contado da instituição da arbitragem ou da substituição do árbitro.
- § 10 Os árbitros poderão proferir sentenças parciais. (Incluído pela Lei no 13.129, de 2015)
- § 20 As partes e os árbitros, de comum acordo, poderão prorrogar o prazo para proferir a sentença final. (Incluído pela Lei no 13.129, de 2015)
- Art. 24. A decisão do árbitro ou dos árbitros será expressa em documento escrito.
- § 10 Quando forem vários os árbitros, a decisão será tomada por maioria. Se não houver acordo majoritário, prevalecerá o voto do presidente do tribunal arbitral.
- § 20 O árbitro que divergir da maioria poderá, querendo, declarar seu voto em separado.
- Art. 25. (Revogado pela Lei no 13.129, de 2015)
- Art. 26. São requisitos obrigatórios da sentença arbitral:
  - I o relatório, que conterá os nomes das partes e um resumo do litígio;
- II os fundamentos da decisão, onde serão analisadas as questões de fato e de direito, mencionando-se, expressamente, se os árbitros julgaram por equidade;
- III o dispositivo, em que os árbitros resolverão as questões que lhes forem submetidas e estabelecerão o prazo para o cumprimento da decisão, se for o caso; e
  - IV a data e o lugar em que foi proferida.



Parágrafo único. A sentença arbitral será assinada pelo árbitro ou por todos os árbitros. Caberá ao presidente do tribunal arbitral, na hipótese de um ou alguns dos árbitros não poder ou não querer assinar a sentença, certificar tal fato.

- Art. 27. A sentença arbitral decidirá sobre a responsabilidade das partes acerca das custas e despesas com a arbitragem, bem como sobre verba decorrente de litigância de má-fé, se for o caso, respeitadas as disposições da convenção de arbitragem, se houver.
- Art. 28. Se, no decurso da arbitragem, as partes chegarem a acordo quanto ao litígio, o árbitro ou o tribunal arbitral poderá, a pedido das partes, declarar tal fato mediante sentença arbitral, que conterá os requisitos do art. 26 desta Lei.
- Art. 29. Proferida a sentença arbitral, dá-se por finda a arbitragem, devendo o árbitro, ou o presidente do tribunal arbitral, enviar cópia da decisão às partes, por via postal ou por outro meio qualquer de comunicação, mediante comprovação de recebimento, ou, ainda, entregando-a diretamente às partes, mediante recibo.
- Art. 30. No prazo de 5 (cinco) dias, a contar do recebimento da notificação ou da ciência pessoal da sentença arbitral, salvo se outro prazo for acordado entre as partes, a parte interessada, mediante comunicação à outra parte, poderá solicitar ao árbitro ou ao tribunal arbitral que: (Redação dada pela Lei no 13.129, de 2015)
  - I corrija qualquer erro material da sentença arbitral;
- II esclareça alguma obscuridade, dúvida ou contradição da sentença arbitral, ou se pronuncie sobre ponto omitido a respeito do qual devia manifestar-se a decisão.

Parágrafo único. O árbitro ou o tribunal arbitral decidirá no prazo de 10 (dez) dias ou em prazo acordado com as partes, aditará a sentença arbitral e notificará as partes na forma do art. 29. (Redação dada pela Lei no 13.129, de 2015)

- Art. 31. A sentença arbitral produz, entre as partes e seus sucessores, os mesmos efeitos da sentença proferida pelos órgãos do Poder Judiciário e, sendo condenatória, constitui título executivo.
- Art. 32. É nula a sentença arbitral se:
  - I for nula a convenção de arbitragem; (Redação dada pela Lei no 13.129, de 2015)
  - II emanou de quem não podia ser árbitro;
  - III não contiver os requisitos do art. 26 desta Lei;
  - IV for proferida fora dos limites da convenção de arbitragem;
  - V (Revogado pela Lei no 13.129, de 2015)
  - VI comprovado que foi proferida por prevaricação, concussão ou corrupção passiva;
  - VII proferida fora do prazo, respeitado o disposto no art. 12, inciso III, desta Lei; e
  - VIII forem desrespeitados os princípios de que trata o art. 21, § 20, desta Lei.
- Art. 33. A parte interessada poderá pleitear ao órgão do Poder Judiciário competente a declaração de nulidade da sentença arbitral, nos casos previstos nesta Lei. (Redação dada pela Lei no 13.129, de 2015)



§ 10 A demanda para a declaração de nulidade da sentença arbitral, parcial ou final, seguirá as regras do procedimento comum, previstas na Lei no 5.869, de 11 de janeiro de 1973 (Código de Processo Civil), e deverá ser proposta no prazo de até 90 (noventa) dias após o recebimento da notificação da respectiva sentença, parcial ou final, ou da decisão do pedido de esclarecimentos. (Redação dada pela Lei no 13.129, de 2015)

§ 20 A sentença que julgar procedente o pedido declarará a nulidade da sentença arbitral, nos casos do art. 32, e determinará, se for o caso, que o árbitro ou o tribunal profira nova sentença arbitral. (Redação dada pela Lei no 13.129, de 2015)

§30 A declaração de nulidade da sentença arbitral também poderá ser arguida mediante impugnação, conforme o art. 475-L e seguintes da Lei no 5.869, de 11 de janeiro de 1973 (Código de Processo Civil), se houver execução judicial. (Redação dada pela Lei no 13.129, de 2015)

§4o A parte interessada poderá ingressar em juízo para requerer a prolação de sentença arbitral complementar, se o árbitro não decidir todos os pedidos submetidos à arbitragem. (Incluído pela Lei no 13.129, de 2015)

# CAPÍTULO VI DO RECONHECIMENTO E EXECUÇÃO DE SENTENÇAS ARBITRAIS ESTRANGEIRAS

Art. 34. A sentença arbitral estrangeira será reconhecida ou executada no Brasil de conformidade com os tratados internacionais com eficácia no ordenamento interno e, na sua ausência, estritamente de acordo com os termos desta Lei.

Parágrafo único. Considera-se sentença arbitral estrangeira a que tenha sido proferida fora do território nacional.

- Art. 35. Para ser reconhecida ou executada no Brasil, a sentença arbitral estrangeira está sujeita, unicamente, à homologação do Superior Tribunal de Justiça. (Redação dada pela Lei no 13.129, de 2015)
- Art. 36. Aplica-se à homologação para reconhecimento ou execução de sentença arbitral estrangeira, no que couber, o disposto nos arts. 483 e 484 do Código de Processo Civil.
- Art. 37. A homologação de sentença arbitral estrangeira será requerida pela parte interessada, devendo a petição inicial conter as indicações da lei processual, conforme o art. 282 do Código de Processo Civil, e ser instruída, necessariamente, com:
- I o original da sentença arbitral ou uma cópia devidamente certificada, autenticada pelo consulado brasileiro e acompanhada de tradução oficial;
- II o original da convenção de arbitragem ou cópia devidamente certificada, acompanhada de tradução oficial.
- Art. 38. Somente poderá ser negada a homologação para o reconhecimento ou execução de sentença arbitral estrangeira, quando o réu demonstrar que:
  - I as partes na convenção de arbitragem eram incapazes;



- II a convenção de arbitragem não era válida segundo a lei à qual as partes a submeteram, ou, na falta de indicação, em virtude da lei do país onde a sentença arbitral foi proferida;
- III não foi notificado da designação do árbitro ou do procedimento de arbitragem, ou tenha sido violado o princípio do contraditório, impossibilitando a ampla defesa;
- IV a sentença arbitral foi proferida fora dos limites da convenção de arbitragem, e não foi possível separar a parte excedente daquela submetida à arbitragem;
- V a instituição da arbitragem não está de acordo com o compromisso arbitral ou cláusula compromissória;
- VI a sentença arbitral não se tenha, ainda, tornado obrigatória para as partes, tenha sido anulada, ou, ainda, tenha sido suspensa por órgão judicial do país onde a sentença arbitral for prolatada.
- Art. 39. A homologação para o reconhecimento ou a execução da sentença arbitral estrangeira também será denegada se o Superior Tribunal de Justiça constatar que: (Redação dada pela Lei no 13.129, de 2015)
- I segundo a lei brasileira, o objeto do litígio não é suscetível de ser resolvido por arbitragem;
  - II a decisão ofende a ordem pública nacional.

Parágrafo único. Não será considerada ofensa à ordem pública nacional a efetivação da citação da parte residente ou domiciliada no Brasil, nos moldes da convenção de arbitragem ou da lei processual do país onde se realizou a arbitragem, admitindo-se, inclusive, a citação postal com prova inequívoca de recebimento, desde que assegure à parte brasileira tempo hábil para o exercício do direito de defesa.

Art. 40. A denegação da homologação para reconhecimento ou execução de sentença arbitral estrangeira por vícios formais, não obsta que a parte interessada renove o pedido, uma vez sanados os vícios apresentados.

# CAPÍTULO VII DISPOSIÇÕES FINAIS

Art. 41 Os arts. 267, inciso VII; 301, inciso IX; e 584, inciso III, do Código de Processo Civil passan
a ter a seguinte redação:

"Art. 267
VII – pela convenção de arbitragem;"
"Art. 301
IX – convenção de arbitragem;"
"Art 584



III – a sentença arbitral e a sentença homologatória de transação ou de conciliação;"

Art. 42. O art. 520 do Código de Processo Civil passa a ter mais um inciso, com a seguinte redação:

"Art. 520.....

VI – julgar procedente o pedido de instituição de arbitragem."

Art. 43. Esta Lei entrará em vigor sessenta dias após a data de sua publicação.

Art. 44. Ficam revogados os arts. 1.037 a 1.048 da Lei no 3.071, de 1o de janeiro de 1916, Código Civil Brasileiro; os arts. 101 e 1.072 a 1.102 da Lei no 5.869, de 11 de janeiro de 1973, Código de Processo Civil; e demais disposições em contrário.

Brasília, 23 de setembro de 1996; 1750 da Independência e 1080 da República.

#### **FERNANDO HENRIQUE CARDOSO**

Nelson A. Jobim

Este texto não substitui o publicado no DOU de 24.9.1996.



#### LEI DE MEDIAÇÃO

#### Lei no 13.140, de 26 de junho de 2015 A PRESIDENTA DA REPÚBLICA

Faço saber que o Congresso Nacional decreta e eu sanciono a seguinte Lei:

Art. 10 Esta Lei dispõe sobre a mediação como meio de solução de controvérsias entre particulares e sobre a autocomposição de conflitos no âmbito da administração pública.

Parágrafo único. Considera-se mediação a atividade técnica exercida por terceiro imparcial sem poder decisório, que, escolhido ou aceito pelas partes, as auxilia e estimula a identificar ou desenvolver soluções consensuais para a controvérsia.

#### CAPÍTULO I DA MEDIAÇÃO

#### SEÇÃO I DISPOSIÇÕES GERAIS

- Art. 20 A mediação será orientada pelos seguintes princípios:
  - I imparcialidade do mediador;
  - II isonomia entre as partes;
  - III oralidade;
  - IV informalidade;
  - V autonomia da vontade das partes;
  - VI busca do consenso;
  - VII confidencialidade;
  - VIII boa-fé.
- § 10 Na hipótese de existir previsão contratual de cláusula de mediação, as partes deverão comparecer à primeira reunião de mediação.
- § 20 Ninguém será obrigado a permanecer em procedimento de mediação.
- Art. 30 Pode ser objeto de mediação o conflito que verse sobre direitos disponíveis ou sobre direitos indisponíveis que admitam transação.
- § 10 A mediação pode versar sobre todo o conflito ou parte dele.
- § 20 O consenso das partes envolvendo direitos indisponíveis, mas transigíveis, deve ser homologado em juízo, exigida a oitiva do Ministério Público.



#### SEÇÃO II OS MEDIADORES

#### Subseção I Disposições Comuns

- Art. 40 O mediador será designado pelo tribunal ou escolhido pelas partes.
- § 10 O mediador conduzirá o procedimento de comunicação entre as partes, buscando o entendimento e o consenso e facilitando a resolução do conflito.
- § 20 Aos necessitados será assegurada a gratuidade da mediação.
- Art. 50 Aplicam-se ao mediador as mesmas hipóteses legais de impedimento e suspeição do juiz.

Parágrafo único. A pessoa designada para atuar como mediador tem o dever de revelar às partes, antes da aceitação da função, qualquer fato ou circunstância que possa suscitar dúvida justificada em relação à sua imparcialidade para mediar o conflito, oportunidade em que poderá ser recusado por qualquer delas.

- Art. 60 O mediador fica impedido, pelo prazo de um ano, contado do término da última audiência em que atuou, de assessorar, representar ou patrocinar qualquer das partes.
- Art. 70 O mediador não poderá atuar como árbitro nem funcionar como testemunha em processos judiciais ou arbitrais pertinentes a conflito em que tenha atuado como mediador.
- Art. 80 O mediador e todos aqueles que o assessoram no procedimento de mediação, quando no exercício de suas funções ou em razão delas, são equiparados a servidor público, para os efeitos da legislação penal.

#### Subseção II Dos Mediadores Extrajudiciais

- Art. 90 Poderá funcionar como mediador extrajudicial qualquer pessoa capaz que tenha a confiança das partes e seja capacitada para fazer mediação, independentemente de integrar qualquer tipo de conselho, entidade de classe ou associação, ou nele inscrever-se.
- Art. 10. As partes poderão ser assistidas por advogados ou defensores públicos.

Parágrafo único. Comparecendo uma das partes acompanhada de advogado ou defensor público, o mediador suspenderá o procedimento, até que todas estejam devidamente assistidas.

# Subseção III Dos Mediadores Judiciais



- Art. 11. Poderá atuar como mediador judicial a pessoa capaz, graduada há pelo menos dois anos em curso de ensino superior de instituição reconhecida pelo Ministério da Educação e que tenha obtido capacitação em escola ou instituição de formação de mediadores, reconhecida pela Escola Nacional de Formação e Aperfeiçoamento de Magistrados ENFAM ou pelos tribunais, observados os requisitos mínimos estabelecidos pelo Conselho Nacional de Justiça em conjunto com o Ministério da Justiça.
- Art. 12. Os tribunais criarão e manterão cadastros atualizados dos mediadores habilitados e autorizados a atuar em mediação judicial.
- § 10 A inscrição no cadastro de mediadores judiciais será requerida pelo interessado ao tribunal com jurisdição na área em que pretenda exercer a mediação.
- § 20 Os tribunais regulamentarão o processo de inscrição e desligamento de seus mediadores.
- Art. 13. A remuneração devida aos mediadores judiciais será fixada pelos tribunais e custeada pelas partes, observado o disposto no
- § 20 do art. 40 desta Lei.

#### SEÇÃO III DO PROCEDIMENTO DE MEDIAÇÃO

#### Subseção I Disposições Comuns

- Art. 14. No início da primeira reunião de mediação, e sempre que julgar necessário, o mediador deverá alertar as partes acerca das regras de confidencialidade aplicáveis ao procedimento.
- Art. 15. A requerimento das partes ou do mediador, e com anuência daquelas, poderão ser admitidos outros mediadores para funcionarem no mesmo procedimento, quando isso for recomendável em razão da natureza e da complexidade do conflito.
- Art. 16. Ainda que haja processo arbitral ou judicial em curso, as partes poderão submeter-se à mediação, hipótese em que requererão ao juiz ou árbitro a suspensão do processo por prazo suficiente para a solução consensual do litígio.
- § 10 É irrecorrível a decisão que suspende o processo nos termos requeridos de comum acordo pelas partes.
- § 20 A suspensão do processo não obsta a concessão de medidas de urgência pelo juiz ou pelo árbitro.
- Art. 17. Considera-se instituída a mediação na data para a qual for marcada a primeira reunião de mediação.
- Parágrafo único. Enquanto transcorrer o procedimento de mediação, ficará suspenso o prazo prescricional.
- Art. 18. Iniciada a mediação, as reuniões posteriores com a presença das partes somente poderão ser marcadas com a sua anuência.



- Art. 19. No desempenho de sua função, o mediador poderá reunir-se com as partes, em conjunto ou separadamente, bem como solicitar das partes as informações que entender necessárias para facilitar o entendimento entre aquelas.
- Art. 20. O procedimento de mediação será encerrado com a lavratura do seu termo final, quando for celebrado acordo ou quando não se justificarem novos esforços para a obtenção de consenso, seja por declaração do mediador nesse sentido ou por manifestação de qualquer das partes.

Parágrafo único. O termo final de mediação, na hipótese de celebração de acordo, constitui título executivo extrajudicial e, quando homologado judicialmente, título executivo judicial.

#### Subseção II Da Mediação Extrajudicial

Art. 21. O convite para iniciar o procedimento de mediação extrajudicial poderá ser feito por qualquer meio de comunicação e deverá estipular o escopo proposto para a negociação, a data e o local da primeira reunião.

Parágrafo único. O convite formulado por uma parte à outra considerar-se-á rejeitado se não for respondido em até trinta dias da data de seu recebimento.

- Art. 22. A previsão contratual de mediação deverá conter, no mínimo:
- I prazo mínimo e máximo para a realização da primeira reunião de mediação, contado a partir da data de recebimento do convite;
  - II local da primeira reunião de mediação;
  - III critérios de escolha do mediador ou equipe de mediação;
- IV penalidade em caso de não comparecimento da parte convidada à primeira reunião de mediação.
- § 10 A previsão contratual pode substituir a especificação dos itens acima enumerados pela indicação de regulamento, publicado por instituição idônea prestadora de serviços de mediação, no qual constem critérios claros para a escolha do mediador e realização da primeira reunião de mediação.
- § 20 Não havendo previsão contratual completa, deverão ser observados os seguintes critérios para a realização da primeira reunião de mediação:
- I prazo mínimo de dez dias úteis e prazo máximo de três meses, contados a partir do recebimento do convite;
  - II local adequado a uma reunião que possa envolver informações confidenciais;
- III lista de cinco nomes, informações de contato e referências profissionais de mediadores capacitados; a parte convidada poderá escolher, expressamente, qualquer um dos cinco mediadores e, caso a parte convidada não se manifeste, considerar-se-á aceito o primeiro nome da lista;



- IV o não comparecimento da parte convidada à primeira reunião de mediação acarretará a assunção por parte desta de cinquenta por cento das custas e honorários sucumbenciais caso venha a ser vencedora em procedimento arbitral ou judicial posterior, que envolva o escopo da mediação para a qual foi convidada.
- § 30 Nos litígios decorrentes de contratos comerciais ou societários que não contenham cláusula de mediação, o mediador extrajudicial somente cobrará por seus serviços caso as partes decidam assinar o termo inicial de mediação e permanecer, voluntariamente, no procedimento de mediação.
- Art. 23. Se, em previsão contratual de cláusula de mediação, as partes se comprometerem a não iniciar procedimento arbitral ou processo judicial durante certo prazo ou até o implemento de determinada condição, o árbitro ou o juiz suspenderá o curso da arbitragem ou da ação pelo prazo previamente acordado ou até o implemento dessa condição.

Parágrafo único. O disposto no caput não se aplica às medidas de urgência em que o acesso ao Poder Judiciário seja necessário para evitar o perecimento de direito.

#### Subseção III Da Mediação Judicial

Art. 24. Os tribunais criarão centros judiciários de solução consensual de conflitos, responsáveis pela realização de sessões e audiências de conciliação e mediação, pré-processuais e processuais, e pelo desenvolvimento de programas destinados a auxiliar, orientar e estimular a autocomposição.

Parágrafo único. A composição e a organização do centro serão definidas pelo respectivo tribunal, observadas as normas do Conselho Nacional de Justiça.

- Art. 25. Na mediação judicial, os mediadores não estarão sujeitos à prévia aceitação das partes, observado o disposto no art. 50 desta Lei.
- Art. 26 As partes deverão ser assistidas por advogados ou defensores públicos, ressalvadas as hipóteses previstas nas Leis nos 9.099, de 26 de setembro de 1995, e 10.259, de 12 de julho de 2001.

Parágrafo único. Aos que comprovarem insuficiência de recursos será assegurada assistência pela Defensoria Pública.

- Art. 27. Se a petição inicial preencher os requisitos essenciais e não for o caso de improcedência liminar do pedido, o juiz designará audiência de mediação.
- Art. 28. O procedimento de mediação judicial deverá ser concluído em até sessenta dias, contados da primeira sessão, salvo quando as partes, de comum acordo, requererem sua prorrogação.

Parágrafo único. Se houver acordo, os autos serão encaminhados ao juiz, que determinará o arquivamento do processo e, desde que requerido pelas partes, homologará o acordo, por sentença, e o termo final da mediação e determinará o arquivamento do processo.



Art. 29. Solucionado o conflito pela mediação antes da citação do réu, não serão devidas custas judiciais finais.

### SEÇÃO IV DA CONFIDENCIALIDADE E SUAS EXCEÇÕES

- Art. 30. Toda e qualquer informação relativa ao procedimento de mediação será confidencial em relação a terceiros, não podendo ser revelada sequer em processo arbitral ou judicial salvo se as partes expressamente decidirem de forma diversa ou quando sua divulgação for exigida por lei ou necessária para cumprimento de acordo obtido pela mediação.
- § 10 O dever de confidencialidade aplica-se ao mediador, às partes, a seus prepostos, advogados, assessores técnicos e a outras pessoas de sua confiança que tenham, direta ou indiretamente, participado do procedimento de mediação, alcançando:
- I declaração, opinião, sugestão, promessa ou proposta formulada por uma parte à outra na busca de entendimento para o conflito;
- II reconhecimento de fato por qualquer das partes no curso do procedimento de mediação;
  - III manifestação de aceitação de proposta de acordo apresentada pelo mediador;
  - IV documento preparado unicamente para os fins do procedimento de mediação.
- § 20 A prova apresentada em desacordo com o disposto neste artigo não será admitida em processo arbitral ou judicial.
- § 30 Não está abrigada pela regra de confidencialidade a informação relativa à ocorrência de crime de ação pública.
- § 40 A regra da confidencialidade não afasta o dever de as pessoas discriminadas no caput prestarem informações à administração tributária após o termo final da mediação, aplicando-se aos seus servidores a obrigação de manterem sigilo das informações compartilhadas nos termos do art. 198 da Lei no 5.172, de 25 de outubro de 1966 Código Tributário Nacional.
- Art. 31. Será confidencial a informação prestada por uma parte em sessão privada, não podendo o mediador revelá-la às demais, exceto se expressamente autorizado.

# CAPÍTULO II DA AUTOCOMPOSIÇÃO DE CONFLITOS EM QUE FOR PARTE PESSOA JURÍDICA DE DIREITO PÚBLICO

#### SEÇÃO I DISPOSIÇÕES COMUNS



- Art. 32. A União, os Estados, o Distrito Federal e os Municípios poderão criar câmaras de prevenção e resolução administrativa de conflitos, no âmbito dos respectivos órgãos da Advocacia Pública, onde houver, com competência para:
  - I dirimir conflitos entre órgãos e entidades da administração pública;
- II avaliar a admissibilidade dos pedidos de resolução de conflitos, por meio de composição, no caso de controvérsia entre particular e pessoa jurídica de direito público;
  - III promover, quando couber, a celebração de termo de ajustamento de conduta.
- § 10 O modo de composição e funcionamento das câmaras de que trata o caput será estabelecido em regulamento de cada ente federado.
- § 20 A submissão do conflito às câmaras de que trata o caput é facultativa e será cabível apenas nos casos previstos no regulamento do respectivo ente federado.
- § 30 Se houver consenso entre as partes, o acordo será reduzido a termo e constituirá título executivo extrajudicial.
- § 40 Não se incluem na competência dos órgãos mencionados no caput deste artigo as controvérsias que somente possam ser resolvidas por atos ou concessão de direitos sujeitos a autorização do Poder Legislativo.
- § 50 Compreendem-se na competência das câmaras de que trata o caput a prevenção e a resolução de conflitos que envolvam equilíbrio econômico-financeiro de contratos celebrados pela administração com particulares.
- Art. 33. Enquanto não forem criadas as câmaras de mediação, os conflitos poderão ser dirimidos nos termos do procedimento de mediação previsto na Subseção I da Seção III do Capítulo I desta Lei.
- Parágrafo único. A Advocacia Pública da União, dos Estados, do Distrito Federal e dos Municípios, onde houver, poderá instaurar, de ofício ou mediante provocação, procedimento de mediação coletiva de conflitos relacionados à prestação de serviços públicos.
- Art. 34. A instauração de procedimento administrativo para a resolução consensual de conflito no âmbito da administração pública suspende a prescrição.
- § 10 Considera-se instaurado o procedimento quando o órgão ou entidade pública emitir juízo de admissibilidade, retroagindo a suspensão da prescrição à data de formalização do pedido de resolução consensual do conflito.
- § 20 Em se tratando de matéria tributária, a suspensão da prescrição deverá observar o disposto na Lei n0 5.172, de 25 de outubro de 1966 Código Tributário Nacional.

## SEÇÃO II DOS CONFLITOS ENVOLVENDO A ADMINISTRAÇÃO PÚBLICA FEDERAL DIRETA, SUAS AUTARQUIAS E FUNDAÇÕES



- Art. 35. As controvérsias jurídicas que envolvam a administração pública federal direta, suas autarquias e fundações poderão ser objeto de transação por adesão, com fundamento em:
- I autorização do Advogado-Geral da União, com base na jurisprudência pacífica do Supremo Tribunal Federal ou de tribunais superiores; ou
  - II parecer do Advogado-Geral da União, aprovado pelo Presidente da República.
- § 10 Os requisitos e as condições da transação por adesão serão definidos em resolução administrativa própria.
- § 20 Ao fazer o pedido de adesão, o interessado deverá juntar prova de atendimento aos requisitos e às condições estabelecidos na resolução administrativa.
- § 30 A resolução administrativa terá efeitos gerais e será aplicada aos casos idênticos, tempestivamente habilitados mediante pedido de adesão, ainda que solucione apenas parte da controvérsia.
- § 40 A adesão implicará renúncia do interessado ao direito sobre o qual se fundamenta a ação ou o recurso, eventualmente pendentes, de natureza administrativa ou judicial, no que tange aos pontos compreendidos pelo objeto da resolução administrativa.
- § 50 Se o interessado for parte em processo judicial inaugurado por ação coletiva, a renúncia ao direito sobre o qual se fundamenta a ação deverá ser expressa, mediante petição dirigida ao juiz da causa.
- § 60 A formalização de resolução administrativa destinada à transação por adesão não implica a renúncia tácita à prescrição nem sua interrupção ou suspensão.
- Art. 36. No caso de conflitos que envolvam controvérsia jurídica entre órgãos ou entidades de direito público que integram a administração pública federal, a Advocacia-Geral da União deverá realizar composição extrajudicial do conflito, observados os procedimentos previstos em ato do Advogado-Geral da União.
- § 10 Na hipótese do caput, se não houver acordo quanto à controvérsia jurídica, caberá ao Advogado-Geral da União dirimi-la, com fundamento na legislação afeta.
- § 20 Nos casos em que a resolução da controvérsia implicar o reconhecimento da existência de créditos da União, de suas autarquias e fundações em face de pessoas jurídicas de direito público federais, a Advocacia-Geral da União poderá solicitar ao Ministério do Planejamento, Orçamento e Gestão a adequação orçamentária para quitação das dívidas reconhecidas como legítimas.
- § 30 A composição extrajudicial do conflito não afasta a apuração de responsabilidade do agente público que deu causa à dívida, sempre que se verificar que sua ação ou omissão constitui, em tese, infração disciplinar.
- § 40 Nas hipóteses em que a matéria objeto do litígio esteja sendo discutida em ação de improbidade administrativa ou sobre ela haja decisão do Tribunal de Contas da União, a conciliação de que trata o caput dependerá da anuência expressa do juiz da causa ou do Ministro Relator.
- Art. 37. É facultado aos Estados, ao Distrito Federal e aos Municípios, suas autarquias e fundações públicas, bem como às empresas públicas e sociedades de economia mista federais,



submeter seus litígios com órgãos ou entidades da administração pública federal à Advocacia-Geral da União, para fins de composição extrajudicial do conflito.

- Art. 38. Nos casos em que a controvérsia jurídica seja relativa a tributos administrados pela Secretaria da Receita Federal do Brasil ou a créditos inscritos em dívida ativa da União:
  - I não se aplicam as disposições dos incisos II e III do caput do art. 32;
- II as empresas públicas, sociedades de economia mista e suas subsidiárias que explorem atividade econômica de produção ou comercialização de bens ou de prestação de serviços em regime de concorrência não poderão exercer a faculdade prevista no art. 37;
  - III quando forem partes as pessoas a que alude o caput do art. 36:
  - a) a submissão do conflito à composição extrajudicial pela Advocacia-Geral da União implica renúncia do direito de recorrer ao Conselho Administrativo de Recursos Fiscais;
  - b) a redução ou o cancelamento do crédito dependerá de manifestação conjunta do Advogado-Geral da União e do Ministro de Estado da Fazenda.

Parágrafo único. O disposto no inciso II e na alínea a do inciso III não afasta a competência do Advogado-Geral da União prevista nos incisos X e XI do art. 4º da Lei Complementar nº 73, de 10 de fevereiro de 1993.

- Art. 39. A propositura de ação judicial em que figurem concomitantemente nos polos ativo e passivo órgãos ou entidades de direito público que integrem a administração pública federal deverá ser previamente autorizada pelo Advogado-Geral da União.
- Art. 40. Os servidores e empregados públicos que participarem do processo de composição extrajudicial do conflito, somente poderão ser responsabilizados civil, administrativa ou criminalmente quando, mediante dolo ou fraude, receberem qualquer vantagem patrimonial indevida, permitirem ou facilitarem sua recepção por terceiro, ou para tal concorrerem.

### CAPÍTULO III DISPOSIÇÕES FINAIS

- Art. 41. A Escola Nacional de Mediação e Conciliação, no âmbito do Ministério da Justiça, poderá criar banco de dados sobre boas práticas em mediação, bem como manter relação de mediadores e de instituições de mediação.
- Art. 42. Aplica-se esta Lei, no que couber, às outras formas consensuais de resolução de conflitos, tais como mediações comunitárias e escolares, e àquelas levadas a efeito nas serventias extrajudiciais, desde que no âmbito de suas competências.

Parágrafo único. A mediação nas relações de trabalho será regulada por lei própria.

Art. 43. Os órgãos e entidades da administração pública poderão criar câmaras para a resolução de conflitos entre particulares, que versem sobre atividades por eles reguladas ou supervisionadas.



- Art. 44. Os arts. 10 e 20 da Lei no 9.469, de 10 de julho de 1997, passam a vigorar com a seguinte redação:
- "Art. 10 O Advogado-Geral da União, diretamente ou mediante delegação, e os dirigentes máximos das empresas públicas federais, em conjunto com o dirigente estatutário da área afeta ao assunto, poderão autorizar a realização de acordos ou transações para prevenir ou terminar litígios, inclusive os judiciais.
- § 10 Poderão ser criadas câmaras especializadas, compostas por servidores públicos ou empregados públicos efetivos, com o objetivo de analisar e formular propostas de acordos ou transações.
- § 30 Regulamento disporá sobre a forma de composição das câmaras de que trata o § 10, que deverão ter como integrante pelo menos um membro efetivo da Advocacia-Geral da União ou, no caso das empresas públicas, um assistente jurídico ou ocupante de função equivalente.
- § 40 Quando o litígio envolver valores superiores aos fixados em regulamento, o acordo ou a transação, sob pena de nulidade, dependerá de prévia e expressa autorização do Advogado-Geral da União e do Ministro de Estado a cuja área de competência estiver afeto o assunto, ou ainda do Presidente da Câmara dos Deputados, do Senado Federal, do Tribunal de Contas da União, de Tribunal ou Conselho, ou do Procurador-Geral da República, no caso de interesse dos órgãos dos Poderes Legislativo e Judiciário ou do Ministério Público da União, excluídas as empresas públicas federais não dependentes, que necessitarão apenas de prévia e expressa autorização dos dirigentes de que trata o caput.
- § 50 Na transação ou acordo celebrado diretamente pela parte ou por intermédio de procurador para extinguir ou encerrar processo judicial, inclusive os casos de extensão administrativa de pagamentos postulados em juízo, as partes poderão definir a responsabilidade de cada uma pelo pagamento dos honorários dos respectivos advogados." (NR)
- "Art. 20 O Procurador-Geral da União, o Procurador-Geral Federal, o Procurador-Geral do Banco Central do Brasil e os dirigentes das empresas públicas federais mencionadas no caput do art. 10 poderão autorizar, diretamente ou mediante delegação, a realização de acordos para prevenir ou terminar, judicial ou extrajudicialmente, litígio que envolver valores inferiores aos fixados em regulamento.
- § 10 No caso das empresas públicas federais, a delegação é restrita a órgão colegiado formalmente constituído, composto por pelo menos um dirigente estatutário.
- § 20 O acordo de que trata o caput poderá consistir no pagamento do débito em parcelas mensais e sucessivas, até o limite máximo de sessenta.
- § 30 O valor de cada prestação mensal, por ocasião do pagamento, será acrescido de juros equivalentes à taxa referencial do Sistema Especial de Liquidação e de Custódia SELIC para títulos federais, acumulada mensalmente, calculados a partir do mês subsequente ao da consolidação até o mês anterior ao do pagamento e de um por cento relativamente ao mês em que o pagamento estiver sendo efetuado.
- § 40 Inadimplida qualquer parcela, após trinta dias, instaurar-se-á o processo de execução ou nele prosseguir-se-á, pelo saldo. " (NR)
- Art. 45. O Decreto no 70.235, de 6 de março de 1972, passa a vigorar acrescido do seguinte art. 14-A:



"Art. 14-A. No caso de determinação e exigência de créditos tributários da União cujo sujeito passivo seja órgão ou entidade de direito público da administração pública federal, a submissão do litígio à composição extrajudicial pela Advocacia-Geral da União é considerada reclamação, para fins do disposto no inciso III do art. 151 da Lei no 5.172, de 25 de outubro de 1966 - Código Tributário Nacional."

Art. 46. A mediação poderá ser feita pela internet ou por outro meio de comunicação que permita a transação à distância, desde que as partes estejam de acordo.

Parágrafo único. É facultado à parte domiciliada no exterior submeter-se à mediação segundo as regras estabelecidas nesta Lei.

Art. 47. Esta Lei entra em vigor após decorridos cento e oitenta dias de sua publicação oficial.

Art. 48. Revoga-se o § 20 do art. 60 da Lei no 9.469, de 10 de julho de 1997.

Brasília, 26 de junho de 2015; 1940 da Independência e 1270 da República.

#### **DILMA ROUSSEFF**

José Eduardo Cardozo

Joaquim Vieira Ferreira Levy

Nelson Barbosa

Luís Inácio Lucena Adams

Este texto não substitui o publicado no DOU de 29.6.2015

